

E. O. T.

ΘΕΜΑ. ΠΑΡΗΓΟΕ

ΠΑΥΛΟΣ Μ. ΜΥΛΩΝΑΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ. Π. Μ., Μ. Βσ., Δρ. Μ.
ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΑΝΩΤ. ΣΧΟΛΗΣ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

ΟΔΟΣ ΨΥΛΛΑ 6 - ΠΑΡΑΔΟΣ ΦΙΛΕΛΛΗΝΩΝ - ΤΗΛ. 32-043

Αθήναι, 4 Νοεμβρίου 1959

Πρὸς: τὸν Ἀξιότιμον Ὑπουργὸν Προεδρίας
κον Κωνσταντῖνον Τσάτσον
Κυδαθηναίων 9
Ἐνταῦθα

Σεβαστέ μου Κε Ὑπουργέ,
Σχετικῶς μὲ τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Πάρνηθος θὰ ἤθελα νὰ Σᾶς παρα-
καλέσω διὰ τὴν ἐξῆς χάριν:
Αἱ ἐργασίαι προχωροῦν κανονικῶς, ἡ μεζῶν λύσις ἀπεφασχίσθη, καὶ
κατὰ πᾶσαν πιθανότητα ἐντός τῶν ἡμερῶν θὰ ἐγκατασταθῇ ὁ νέος ἐργολᾶ-
βος τῆς συνεχίσεως καὶ ἀποπερατώσεως τοῦ ἔργου.
Διὰ τὴν ἀντιμετωπίσω τὴν τρομερὰν προθεσμίαν τὴν ὅποιαν μοῦ ἐθέ-
σατε ἐκ μέρους τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, θὰ ἐντείνω ὅσον γίνεται τὴν προσω-
πικὴν μου ἐπιβλεψίν. Πρὸς τοῦτο διέταξα νὰ μοῦ ἐτοιμάσουν δύο δωμάτια
μὲ θέρμανσιν εἰς τὸ ὑπὸ ἀνέγερσιν ξενοδοχεῖον, ἅτινα θὰ χρησιμεύσουν
τὸ ἕν ὡς γραφεῖον καὶ τὸ ἕτερον ὡς δωμάτιον ὕπνου, ὥστε νὰ δύναμαι εὐκο-
λότερον νὰ εὐρίσκωμαι εἰς τὸ ἐργοτάξιον διὰ μακρᾶς περιόδου ἐπιβλέ-
ψεως. Ἡ δὲ

Ἡ δὲ μὲ τὴν πρόδοον τῶν ἐργασιῶν καὶ μὲ τὴν προοπτικὴν ολοκληρώ-
σεως καὶ λειτουργίας τοῦ ξενοδοχείου ἕως τὸ τέλος τοῦ προσεχοῦς ἔτους,
προκύπτει ἡ ἄμεσος ἀνάγκη τῆς μελέτης καὶ τῆς κατασκευῆς τῶν ἀπικλινῶν
καὶ διακοσμησέων, ὡς καὶ ἡ μελέτη καὶ ἡ διαρρυθμίσιν τοῦ περιβάλλοντος
τοῦ ξενοδοχείου χώρου. Θέλω δηλαδὴ νὰ Σᾶς παρακαλέσω θερμότερα νὰ ἐγκρι-
νετε τὴν ἀνάθεσιν εἰς ἐμὲ τῶν δύο αὐτῶν μελετῶν καὶ ἐπιβλέψεων.

Θέλω νὰ Σᾶς βεβαιώσω ὅτι θὰ φέρω καὶ ταύτας εἰς πέρας ἐξ ἑαυτοῦ
ἐκανοποιητικῶς ὅσον καὶ τὸ ἔργον τοῦ ξενοδοχείου. Πιστεύω ὅτι εἶναι
πρὸς ὄφελος τοῦ ἔργου, τὸ νὰ χειρισθῇ ὁ ἑαυτοῦ καλλιτέχνης ὅλα τὰ συνα-
φῆ θέματα. Δεδομένου δὲ ὅτι εἰς τὸ κτίριον προβλέπονται χῶροι μὲ ὠρι-
σμένους ἱστορικοὺς ρυθμούς, εἶναι σκόπιμον νὰ δυνήθω νὰ ολοκληρώσω τὰς
καλλιτεχνικὰς μου προθέσεις μὲ τὴν δυνατότητα καὶ τὴν εὐθύνην τῆς ἐπι-
πλώσεως. Τοῦταυτοῦ ἰσχύει καὶ ὅσα τὸν περιβάλλοντα χώρον. ἔχει ἤδη ἐγκρι-
σθῇ ἡ ὑπ' ἐμοῦ ὑποβληθεῖσα πολεοδομικὴ προμελέτη διὰ τὴν διαρρυθμίσιν
τοῦ ὅλου χώρου. Ἐχω ἐπίσης περιλάβει τὴν διαμόρφωσιν τοῦ ἀμέσου περι-
βάλλοντος τοῦ ξενοδοχείου εἰς τὴν δημοκρατικῶς μελέτην. Ὡς αὐτὸς ἔχω
ἤδη σχεφθῇ, κατὰ τὰς ἀναριθμήτους εἰς Πάρνηθα ἐπισκέψεις μου, πλείστας

ΠΑΥΛΟΣ Μ. ΜΥΛΩΝΑΣ

θσας ώραας λύσεις διὰ τήν γενικωτέραν κηποτεχνίαν τοῦ ξενοδοχείου.
Πισπεύω λοιπόν ὅτι θά εἶναι πρὸς ὄφελος τοῦ ἔργου ἔάν πραγματοποιή-
θῃ ὅπ' ἐμοῦ καὶ ἡ μελέτη αὐτή.

Εὐελπιστῶν ὅτι θά θελήσετε εὐμενῶς τήν(νὰ τολμήσω νὰ
εἴπω δικαίαν;) παράκλησίν μου

Διατελῶ μετὰ τιμῆς

J. Mylonas

ΠΑΥΛΟΣ Μ. ΜΥΛΩΝΑΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝ. Π. Μ., Μ. Sc. Δρ. Μ.
ΚΑΘΗΓΗΤΗΣ ΑΝΩΤ. ΣΧΟΛΗΣ ΚΑΛΩΝ ΤΕΧΝΩΝ

ΟΔΟΣ ΨΥΛΛΑ 6 - ΠΑΡΟΔΟΣ ΘΙΑΛΛΗΝΩΝ - ΤΗΛ. 32-043

Αθήναι, 20 Οκτωβρίου 1959

Πρός: τόν Σεβαστόν Υπουργόν Προεδρίας,
Κον Κωνσταντίνον Τσάτισον
Κυδαθηναίων 9,
Ένταΰθα.

Σεβαστέ μου Κε Υπουργέ,
Έν συνεχείᾳ τῆς προφορικῆς πρὸς Ὑμᾶς ἀναφορᾶς μου, λαμβάνω
τὴν τιμὴν νὰ ἀναφέρω τὰ κάτωθι:

Τὸ ξενοδοχεῖον πολυτελείας Πάρνηθος προχωρεῖ κανονικῶς, περα-
τοῦται ἤδη ὁ σκελετός μετὸν καὶ αἱ πλεῖστα τοιχοποιεῖται καὶ ὁσονούπω
θὰ ἐγκατασταθῇ ὁ νέος ἐργολάβος τῆς ἀποπερατώσεως τοῦ κτιρίου.

Πρὸ τῆς τελευταίας δημοπρασίας, πιεζόμενος ψυχολογικῶς ἀπὸ
τὴν Τεχνικὴν Ὑπηρεσίαν Τουρισμοῦ, ὅτι διὰ λόγους οἰκονομιῶν θὰ περι-
έκοπτε τὰ ζωτικώτερα τμήματα τοῦ κτιρίου, ἤτοι τὴν πισσίναν καὶ τὸ νυ-
κτερινὸν κέντρον, ὑπέβαλε πίνακα μειωμένων τίνων κονδυλίων ὥστε νὰ ἐπι-
τευχθῇ μίᾳ σχετικῇ οἰκονομίᾳ καὶ νὰ διασωθῇ πᾶσα θυσίᾳ ἡ ὁλοκληρωμένη
μορφή τοῦ συγκροτήματος.

Ἡ δὴ τὸ ἀποτέλεσμα τῆς δημοπρασίας ὑπῆρξε πολὺ εὐθυνώτερον τοῦ
προϋπολογισμοῦ μου, ὥς συμβαίνει διὰ πᾶσαν ἀρίστην μελέτην, ὥστε νὰ μὴ δι-
καιολογεῖται πλέον ὁ πανικὸς τῆς ὑπηρεσίας καὶ ἡ ἐμμονὴ της εἰς οἰκονο-
μίας αἰτινες θὰ καταστρέφουν τὸ κτίριον.

Πιστεύω ὅτι ἐκ τῶν ὑπὸ ψυχολογικὴν πίεσιν περικοπέντων κον-
δυλίων, τινὰ δύνανται νὰ ἀφαιρεθῶσι, τὰ πλεῖστα ὅμως ὀφείν νὰ ἐπαναφεροῦν
οἷοι ἄλλως κινδυνεύει νὰ ἀλλοιωθῇ ὁ πολυτελεῆς χαρακτὴρ τοῦ ξενοδοχείου.

Ὅπως δύνανται πράγματι νὰ ἀφαιρεθῶσι:

1) Αἱ ἐπιστρώσεις PAXALUMIN

= 300.000



2) Τά πλακίδια πορσελάνης από τὰ ἀποθητήρια ὑπηρεσίας = 70.000

3) Αἱ θυροδῆες ἀλουμινίου ἐπισκεψίμης φωταγωγῶν = 30.000

4) Θύραι καὶ ἐρμάρια μὲ μορφαῖκα = 250.000

ἤτοι νὰ πραγματοποιηθῇ μὲ αὐτὴν τὴν οἰκονομίαν ἐνὸς περίπου ἑκατομμυρίου δραχμῶν.

Τὰ ὑπόλοιπα κονδύλια πρέπει δωροδότησε νὰ ἐπανεέλθουν εἰς τὴν ἀρχικὴν τῶν μορφῶν, ἥτοι:

1) Αἱ ἐκκαθαρί, λιθοδόδεα καὶ διαστρώσεις ὁδῶν καὶ, βεραντῶν, αἵτινες οὐσιαστικῶς ἀνήκουν εἰς τὴν διαμόρφωσιν τοῦ περιβάλλοντος χώρου, εἶναι ὅμως ἀμέσου ἀνάγκης.

2) Αἱ βαπεδοστρώσεις διὰ μαρμάρου εἰς κοινοχρήστους χώρους, οἵτις αὐταὶ θὰ προσδώσουν τὴν ἀπαιτουμένην λαμπρότητα εἰς τοὺς ἐν λόγῳ χώρους. Ἡ ἀντικατάστασις τῶν μὲ κοινὰ μωσαϊκὰ θὰ καταβίβῃ τὸν χαρακτῆρα τοῦ ξενοδοχείου εἰς τοιοῦτον ξενοδοχείου τετάρτης τάξεως.

3) Αἱ μαρμαρεπενδύσεις λουτρῶν, θεωροῦνται πλέον ὡς ἀπαραίτητον ἐνὸς τῶν ἐν λόγῳ χώρων εἰς τὰς κοινοτέρας πολυκατοικίας τῶν Ἀθηνῶν. Πῶς εἶναι λοιπὸν δυνατόν νὰ δεχθῶμεν ἀντὶ τοῦτων μωσαϊκὸ νερόλουτρο, τὸ ὁποῖον ραγίζει καὶ θὰ λερῶν καὶ θὰ ἐνθυμίζει καταιωνιστῆρας στρώτων.

4) Τὰ κουφώματα ἐξ ἀλουμινίου εἶναι ἀπολύτως ἀπαραίτητα ὅχι διὰ τὴν πολυτελεῖαν τοῦ κτιρίου, ἀλλὰ διὰ τὴν καλὴν λειτουργίαν του. Τὰ ξύλινα παράθυρα τῶν παλαιῶν ἐλβετικῶν ξενοδοχείων ὅτε δύνανται ν' ἀποτελέσουν δι' ἡμᾶς παράδειγμα πρὸς μίμησιν. Αἱ πολὺ μεγαλύτεραι ἐπιφάνειαι κουφωμάτων τῆς συγχρόνου ἀρχιτεκτονικῆς, ἡ μετρία ποιότητος τῆς ἐν τῷ ἐμπορίῳ ξυλείας καὶ ἡ κατασκευὴ πολλῶν συρτῶν κουφωμάτων, ἀποτελοῦν παράγοντας ἀπαγορευτικούς διὰ τὴν χρησιμοποίησιν ξύλου εἰς κτίμα ὡς τὸ τῆς Πάρνηθος, ὅπερ παρουσιάζει μεγάλας διαφορὰς θερμοκρασίας καὶ ὑγρασίας. Θεωρῶ τὸ θέμα τῶν κουφωμάτων ἀλουμινίου ὡς τὸ ὑπ' ἀρ. 2^{ον} θέμα τοῦ ξενοδοχείου τῆς Πάρνηθος.

5) Ὅμοιως τὰ κιγκλιδώματα καὶ αἱ περισίδες ἐξ ἀλουμινίου ὅτε δύνανται ν' ἀντικατασταθῶσι διὰ ξυλίνων, οὔτε ἀποτελοῦν ἄλλωστε καὶ πολὺ σημαντικὸν κονδύλιον.

6) Τὰ ὀρύγια πατώματα εἶναι ἀναμφισβητήτως ἀπαραίτητα δι' ἕν ξενοδοχεῖον πολυτελείας. Παρ' ὅλας τὰς προόδους τῆς τεχνικῆς, οὐδέτις ἄλλη λύσις μέχρι σήμερον δύναται ν' ἀντικαταστήσῃ τὴν στερεότητα, τὴν ὥραιότητα

καί τας μονωτικές ικανότητας τοῦ δορυνοῦ πατώματος. Ἐπί πλέον δεόν νά ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ ἀντοχή τοῦ ξύλου δοῦδος εἰς τόν χρόνον. Μετά εἰκοσιν ἡ τριάκοντα ἔτη θά εἶναι ἐξ ἴσου καινουργές ὡς καί σήμερον. Καμμία ἄλλη λύσις πλὴν τοῦ μαρμάρου ὅθεν δύναιται νά ἐπιτύχῃ τοιοῦτον ἀποτέλεσμα.

7) Τά λιθένοντα πρηνῇ, τὰ κράσπεδα κήπων, τὸ καστανόχωμα, αἱ, ὁδοὶ προσπελάσεως εἰς τὸ ἔμμεσον περιβάλλον τοῦ ξενοδοχείου ἀποτελοῦν κονδύλια ἀπαραίτητα καὶ μάλιστα ἡμέσου προτεραιότητος. Ἐπείγομαι νά δώσωμιν πῖνακα ἐργασιῶν εἰς τὸν νέον ἐργολάβον οὗ ἐκ τῶν πρώτων θ' ἀναφέρονται αἱ ἀνωτέρω ἐργασίαι. Οὕτω θά ἐπιτύχωμιν νά χρησιμοποιηθῇ ὁ ἐφετείνος χειμῶν διὰ τὴν φύτευσιν ὀνύδων καὶ θάμνων καὶ νά ἔχῃ ὁ περιβάλλων τὸ ξενοδοχεῖον χώρος κατὰ τὴν ἑναρξιν τῆς λειτουργίας τοῦτου, τὴν ὥραν ἐκείνην ἐμφάνισιν τοῦ ἤδη ἀνεπτυγμένου κήπου.

8) Τέλος παρακαλῶ νά ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ὅτι εἰς τὸν πλήρη προϋπολογισμόν περιλαμβάνονται μαγειρικά μηχανήματα καὶ σκευὴ ἀξιᾶς 1,5 ἑκατομμυρίου δραχμῶν καὶ διαμόρφωσις τοῦ περιβάλλοντος χώρου ἀξίας 1 ἑκατομμυρίου δραχμῶν, κονδύλια δηλαδή τὰ ὅποια οὐσιαστικῶς δέν κρῖνται νά ἐπιβαρύνουν τὸν καθ' αὐτὸ ἀρχιτεκτονικὸν προϋπολογισμόν τοῦ κτιρίου.

Παρακαλῶ θερμῶς νά μὲ τιμῆσετε μὲ μίαν ἐπισκεψὶν Σας εἰς τὸ ἐργοτάξιον. Θά ἰδεῖτε ἰδίως ὅμοιαις ἔνα τεράστιον καὶ σαγηνευτικὸν ἔργον εἰς μίαν καταπληκτικῶς ὥραν κορυφῇ ἐνώπιον μιᾶς μεγαλειώδους θάλας. Θ' ἀντιληφθεῖτε ὅτι δέν πρόκειται περὶ ἐνὸς ἀπλοῦ ξενοδοχείου 140 κλινῶν ἀλλὰ περὶ ἐνὸς μοναδικοῦ κέντρου ἀναφυγῆς τὸ ὅποτον περιλαμβάνει ἐπὶ πλῆον 140 κλίνας. Πράγματι, τὸ ξενοδοχεῖον πολυτελείας πῆς Πάρνηθος δέν εἶναι ἕνα ξενοδοχεῖον διὰ περαστικούς ἀλλ' ἕν ξενοδοχεῖον διαμονῆς. Οἱ θαμῶνες τοῦ δέν θά παραμένουν μίαν ἢ δύο ἡμέρας διὰ νά ἐπισκεφθοῦν τὰς ἀρχαιότητες καὶ καθεὶν νά φύγουν. Οἱ θαμῶνες τοῦτου θά παραμείνουν ἐπὶ ἡμέρας καὶ πλὴν ἐνὸς περιπάτου εἰς τὰ ἔλατα δέν θά ἔχουν ἄλλην ἀναφυγὴν πλὴν τῆς προσφερομένης ὑπὸ τοῦ ξενοδοχείου. Διὰ τοῦτο καὶ τὸ ξενοδοχεῖον διαθέτει χώρους μὴ ὑπάρχοντας εἰς ἄλλα ξενοδοχεῖα, ἥτοι κολυμβητήριον, νυκτερινὸν κέντρον, κλειστὸν γυμναστήριον, αἰθουσαν κινήματογράφου, αἰθούσας διαφόρων παιγνιδίων, μπάρ διάφορα κλπ. Δέν πρέπει ἀκόμη νά λησμονηθῇ ὅτι εἰς τὸ ξενοδοχεῖον αὐτὸ ἔχει προσκολληθῇ ὁλόκληρον HOTEL DU JOUR δι' ἐκδρομὰς μὲ πολλαπλὰς εὐκολίας, ἐστιατόριον, ἐντευκτήριον, ξυλουργ-

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Δ/σις Τεχνικών Υπηρεσιών

Ο Διευθυντής

13 Οκτωβρίου 1959

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΠΑΡΙΗΘΟΣΠροσφορά Α. Αλαφούζου

Α.- Ολοκληρωμένη Κατασκευή

23.026.500 δρχ.

Β.- Μεωμένη Κατασκευή

19.141.000 "

Προσφορά Στ. Κουλάνδρου

Α.- Ολοκληρωμένη Κατασκευή

24.155.700 "

Β.- Μεωμένη Κατασκευή

(18.667.500) "

Α. Σημ. Τα παραλειπόμενα στοιχεία (πολυτέλεια παραθύρων και θυρών εξ αλουμινίου, περιορισμός δευτερευουσών επενδύσεων διά πλακιδίων πορσελάνης - εκτός διαμερισμάτων λουτρού, μαγειρείων και OFFICE, περιορισμός ορθομαρμαρώσεων και δαπέδων μαρμάρων στίβινες προβλέπονται εις υπερβολικήν έκτασιν, και διάφορα έτερα στοιχεία εξ αλουμινίου) κατ' ούδέν μειούσι τό κτίριον.

Β. Σημ. Η Διεύθυνσις Τεχνικών Υπηρεσιών εισηγείται τήν Μεωμένην Κατασκευήν με προσθήκην μόνον τών Συρτών θυρών εξ Αλουμινίου διά τας μεγάλας αίθουσας αυτή θά σημάνη αύξησιν δαπάνης περίπου 100.000 δρχ. μόνον.

1) Αγορά Οικοπέδου	700.000
2) Όδοι προσπελάσεως	(1.200.000)
3) Περιβάλλοντες χώροι	500.000
4) Υδρευσις	2.000.000
5) Συμπληρωθεΐσαι εργολαβίαι	8.500.000
6) Εργολαβία μεωμένης κατασκευής	18.750.000
7) Υπερβάσεις Κεφαλαίου 6	1.850.000
8) Αμοιβή διά μελέτην και επί- βλεψιν	1.000.000

34.500.000

4.500.000

30.000.000

39.000.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

Δ/σις Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν

Ὁ Διευθυντής

13 Ὀκτωβρίου 1959

ΠΕΝΘΑΔΕΚΕΙΟΝ ΠΑΡΗΘΟΣΠροσφορά Α. Ἀλαφούζου

Α.- Ὁλοκληρωμένη Κατασκευή	23.026,500	δρχ.
Β.- Μεωμένη Κατασκευή	19.141,000	"

Προσφορά Στ. Κουλάνδρου

Α.- Ὁλοκληρωμένη Κατασκευή	24.155,700	"
Β.- Μεωμένη Κατασκευή	18.667,500	"

Α. Σημ. Τὰ παραλειπόμενα στοιχεῖα (πολυτέλεια παραθύρων καὶ θυρῶν ἐξ ἄλουμινίου, περιορισμὸς δευτερευουσῶν ἐπενδύσεων διὰ πλακιδίων πορσελάνης - ἐκτός διαμερισμάτων λουτροῦ, μαγειρείων καὶ OFFICE, περιορισμὸς ὀρθομαρμαρώσεων καὶ δαπέδων μαρμάρων αἰτίνας προβλέπονται εἰς ὑπερβολικὴν ἔκτασιν, καὶ διάφορα ἑτέρα στοιχεῖα ἐξ ἄλουμινίου) κατ' ὁδὸν μειοῦσι τὸ κτίριον.

Β. Σημ. Ἡ Διεύθυνσις Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν εἰσηγεῖται τὴν Μεωμένην Κατασκευὴν με προσθήκην μόνον τῶν Συρτῶν θυρῶν ἐξ ἄλουμινίου διὰ τὰς μεγάλας αἰθούσας αὕτη θὰ σημάνη αὐξήσιν δαπάνης περίπου 100.000 δρχ. μόνον.

1) Ἀγορά Οἰκοπέδου	700,000
2) Ὅδοι προσκελεύσεως	1,200,000
3) Περιβάλλοντες χώροι	500,000
4) Ὑδρευσίς	2,000,000
5) Συμπληρωθεῖσαι ἐργολαβίαι	8,500,000
6) Ἐργολαβία μεωμένης κατασκευῆς	18,750,000
7) Ὑπερβάσεις Κεφαλαίου 6	1,850,000
8) Ἀμοιβὴ διὰ μελέτην καὶ ἐκβλεψίν	1,300,000
	<u>34,800,000</u>

450000

39.000

Είς τὰ δύο ἄρθρα σας τῆς 19 Μαρτίου καὶ 26 Μαρτίου 1961 περιείχοντο φράσεις αἱ ὁποῖαι παρηρμηνεύθησαν ἀπὸ πολλὰς πλευράς καὶ ἐδημιούργησαν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἀπεδίδατε εἰς ἐμέ προσωπικῶς καὶ εἰς τὴν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ε.Ο.Τ. εὐθύνας, τὰς ὁποίας, ἐξ αὐτῆς τῆς ἀλληλουχίας τῶν συμφραζομένων καὶ ἐκ τοῦ ὅλου πνεύματος τοῦ κειμένου, ἐγὼ τουλάχιστον προσωπικῶς ἔχω τὴν ἐντύπωσιν ὅτι δέν εἶχατε τὴν πρόθεσιν νὰ ἀποδύσητε.

Ἐπειδὴ ὅμως δλάκληρον τὸ καθ' ἡμῶν κατηγορητήριον τῆς ἀντιπολιτεύσεως οἰκοδομεῖται σχεδὸν ἀποκλειστικῶς ἐπὶ τῶν ἰδικῶν σας δηλώσεων εἶμαι ὑποχρεωμένος, πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθείας νὰ σᾶς παρακαλέσω νὰ μοῦ ἀποσαφηνίσετε ὠρισμένα σημεῖα τῶν ἁρθρῶν σας, ἵνα ἔχω τὴν δυνατότητα, ἐφ' ὅσον παραστῇ ἀνάγκη, νὰ κάμω χρῆσιν τῶν διασαφήσεων αὐτῶν, αἵτινες καὶ ἂν δι' ἐμέ προσωπικῶς εἶναι περιτταί, διότι κατανῶ τὸ νόημα τῶν λόγων σας, εἶναι ὅμως ἀναγκαῖαι διὰ νὰ ἐμποδίσωμεν ἠθελημένως ἢ ἀθελήτους παρερμηνείας.

Δέν σᾶς ἐρώτῳ ἂν εἰς τὴν ὅλην αὐτὴν ὑπόθεσιν ἀνακόπτουν εὐθὺναι δυνάμεναι νὰ ἔχουν ὑπὸ οἰανδήποτε ἐκδοχὴν ποινικὸν χαρακτήρα ἢ ἂν κατὰ τὴν ἐν τῷ Ὑργανισμῷ θητείαν σας διεκιστώσατε ἐνεργείας, ἀμέσως ἢ ἐμμέσως, ἀντιθέτους πρὸς τὴν ἠθικὴν τάξιν, ὅπως ὠρισμένοι ἐκ τῶν ἐπικριτῶν μας σαφῶς ὑπαινίσσονται, διότι τὸ γεγονὸς καὶ μόνον τῆς παραμονῆς σας, κατὰ τὸ κρίσιμον τοῦτο διάστημα, εἰς τὴν ἐν τῷ Ὑργανισμῷ θέσιν σας ἀφ' ἑαυτοῦ δίδει τὴν ἀπάντησιν εἰς τὴν ἐρώτησιν ταύτην. Δι' αὐτὸ περιορίζομαι νὰ θίξω σημεῖα τινὰ τῶν ἁρθρῶν σας τὰ ὁποῖα ἀφοροῦν τὴν τουριστικὴν πολιτικὴν καὶ τὴν δικονομίαν ἐκτελέσεως τῶν τουριστικῶν ἔργων γενικῶς καὶ τῆς Πάρνηθος εἰδικώτερον.

Ὅτῳ παρακαλῶ νὰ μοῦ ἀποσαφηνίσῃτε :

Ἄν προκειμένης τῆς ἐκπονήσεως ἀρχιτεκτονικῶν μελετῶν τῶν προγραμματισθέντων ἔργων τοῦ Ε.Ο.Τ. τοῦ ἔτους 1958 καὶ δὴ τῶν σοβαρωτέρων μεταξὺ τούτων, ὡς τῆς τουριστικῆς ἀναπτύξεως τῆς Πάρνηθος, ὑπεστηρίζατε τὴν ἄποψιν τῆς ἐκτελέσεως τῶν μελετῶν τούτων διὰ τῆς ἐφαρμογῆς τῆς διαδικασίας τῶν ἀρχιτεκτονικῶν διαγωνισμῶν, ἂν ἀποκλείσθέντος τοῦ διαγωνισμοῦ συνεφωνήσατε προσωπικῶς εἰς τὴν ἀνάθεσιν τῆς προμελέτης τοῦ ἔργου τούτου εἰς τὸν καθηγητὴν κ. Π. Μυλωνᾶν καὶ τὴν ὁμάδα του, ποῖος ἐπρότεινε τὸν μελετητὴν τούτον, ποῖον, κατὰ νόμον, ἀρμόδιον ὄργανον ἐγκρίσεως τῆς προτάσεως καὶ ποῖα, κατὰ νόμον,

ἀρμοδιότητος τοῦ ἐποπτεύοντος Ὑπουργοῦ ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου.

Ἄν ἡ ὑποβληθεῖσα προμελέτη ἦτο τοιαύτη ὥστε ἐπεβάλλετο ἡ ἀπορρίψις της, εἴτε διὰ λόγους αἰσθητικούς εἴτε διὰ λόγους ὄγκου τοῦ ἔργου καὶ παρὰ ταῦτα δὲν ἀπερρίφθη αὕτη.

Ἄν συνεφωνήσατε εἰς τὴν ὑπηρεσιακὴν εἰσήγησιν καὶ τὴν σχετικὴν ἀπόφασιν τοῦ Δ.Σ. περὶ ἐκτελέσεως τοῦ ἔργου εἰς δύο στάδια διὰ δημοκρατίσεως, κατὰ πρῶτον λόγον, τοῦ σκελετοῦ καὶ ἐν συνεχείᾳ τοῦ ὑπολοίπου ἔργου καὶ ἂν αἱ ὀριστικαὶ μελέται, δι' ἑξάτερον τῶν τμημάτων, ὑπερλήθην εἰς τὸν Ὁργανισμόν ὑπὸ τῶν μελετητῶν πρὸ τῆς δημοκρατίσεως.

Χαρακτηρίζετε ὡς "μοιραίαν ἀπόφασιν" τὴν ἀπόφασιν τοῦ Δ.Σ. τῆς 19 Νοεμβρίου 1968 περὶ κατακυρώσεως τοῦ διαγωνισμοῦ τοῦ στατικοῦ σκελετοῦ. Ἄν καλῶς ἀντελήφθῃμεν, διὰ τῆς φράσεως ταύτης, τῆς ὁποίας ἐγένετο ἰδιόζουσα ἐκμετάλλευσις, ἐννοεῖται ὅτι μετὰ τὴν ἐν λόγῳ κατακύρωσιν κατέστη ἀναπότρεπτος ἡ ὑπέρβασις τῆς δαπάνης τοῦ ὅλου ἔργου πέραν τῶν ἀρχῆθεν προγραμματικῶς προβλεφθέντων κατὰ προσέγγισιν ὧρων, τοῦτου διαφαινομένου ἐκ τοῦ κατὰ τὸν διαγωνισμόν διαμορφωθέντος ὕψους τῆς δαπάνης τοῦ σκελετοῦ.

Δὲν νομίζετε ὅμως ὅτι ἀφ' ἧς στιγμῆς εἶχεν ἐγκριθῇ ἡ προμελέτη τοῦ ἔργου καὶ τὸ ἐπὶ τῇ βάσει ταύτης κατασκευασθὲν πρόπλασμα, διὰ τῶν ὁποίων καθορίζετο κατὰ προσέγγισιν καὶ ἐγένετο δεκτός ὁ ὀλίκος κυβισμός τοῦ ἔργου, ἡ ἀντιμετώπισις μεγαλυτέρας δαπάνης ἀνέκυπτεν ὡς ἀναγκαία συνέπεια ; Πῶς λοιπὸν ἦτο μοιραία μία ἀπόφασις συνεπὴς πρὸς τὴν βασικὴν περὶ καθορισμοῦ τοῦ μεγέθους τοῦ ἔργου ἀπόφασιν ;

Ἐπειδὴ ἀναφέρετε οἷς " ὑπόδειξιν " καὶ " ἐγκρίσιν " τοῦ Ὑπουργοῦ ἐν τῇ διαδικασίᾳ τῆς δημοκρασίας τοῦ στατικοῦ σκελετοῦ, θὰ παρεκάλουν ὑμᾶς νὰ μοῦ ἀποσαφηνίσετε ποῖον ἀκριβῶς ἦτο τὸ περιεχόμενον τῶν πράξεων τούτων καὶ πότε ἀκριβῶς ἐνηργήθησαν αὗται.

Ἐπειδὴ εἰς κάθε ἔργον κατασκευαστικὸν ὑπάρχει κάποια ἀπαλλοτριώσεις δικαιωμάτων τοῦ ἐργοδότη, ἐγίνε δὲ πεισμονῶς συζητήσεις εἰς τὸν τύπον περὶ ἀπαλλοτριώσεως δικαιωμάτων ἰδιαζούσης μορφῆς, ὡς πρὸς τὴν ἰάρνηθαι, θὰ ἐπεθύμουν νὰ γνωρίζω ἑάν τοιοῦτον τι ὑπηνίχθητε, καθόσον, ὡς ἐγὼ ἀντιλαμβάνομαι (ἀσχέτως τῶν ἐπικρίσεων ὅς διατυπώνετε ὡς πρὸς τὸν τρόπον καθ' ὃν ὁ κ. Μυλωνᾶς καὶ οἱ συνεργάται του ἐξετέλεσαν τὴν ἐντο-

λήν της μελέτης καί επιβλέψεως τοῦ ἔργου ἡ ἐλέγχετε τόν ἀρμόδιον Ὑπουργόν καί τόν Ε.Ο.Τ. διά τήν ἀκολουθηθεῖσαν πολιτικήν. Διότι, δηλαδή, ὅταν ἐγένετο, ἡ ἡδύνατο νά γίνη, ἀντιληπτόν ὅτι τό ἔργον θά φθάσῃ εἰς τό γνωστόν ὕψος δαπάνης ὅν ἐπροτίμησαν τήν ἀπώλειαν τῶν μέχρι τότε δαπανηθέντων καί τήν ἀναστολήν τοῦ ἔργου ἡ διότι ὁ δὲν διείδον κατά τήν ὑποβολήν της προμελέτης, ἡ τις καθώριζεν οὐχί ποσόν δαπάνης ἀλλά κυβισμόν, καί ὅς ἐκ τοῦ τελευταίου τούτου στοιχείου, ὅτι τό ἔργον θά ὑπερέβαινε τά προγραμματισθέντα.

Καί τελευταῖον. Πόθεν συνάγεται ὅτι ἡ ἐντολή τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως περί ἐπεκτάσεως τοῦ ξενοδοχείου ὀφείλεται εἰς τήν ἐπιδιώξιν καλῆς ἀναλογίας μεταξύ κοινοχρήστων χώρων καί κλινῶν ; Διότι ἡμεῖς πιστεύομεν ὅτι ἡ ἐντολή αὕτη ἐδόθη κατόπιν ἐκτιμήσεως τῶν σχηματισθεῶν προβλέψεων περί τῆς τουριστικῆς κινήσεως καί ὅτι ἡ ὑπαρξίς εὐρέων κοινοχρήστων χώρων, ἐξ ὑπαρχῆς προβλεφθεῖσα διά τοῦ προγράμματος, πρὸς ἐξυπηρέτησιν μεγάλου ἀριθμοῦ προσώπων πέραν τῶν καθ' αὐτό ἐνοίκων τοῦ ξενοδοχείου, διηκούλυνε τήν ἐπέκτασιν καί οὐχί τήν προεκάλεσε. Τοῦτο ἄλλωστε, ἐπὶ πλέον ὡς θά ἐνθυμηθῇ, πιστοῦται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι, ἐν τῷ ἀρχικῷ προγραμματισμῷ τοῦ ἔργου, τῷ ἐγκριθέντι ὑπὸ τοῦ Δ.Σ., προεβλέφθη ἡ μελλοντική παρά τό ξενοδοχεῖον κατασκευή μεμονωμένων οἰκίσκων δυνάμει 150 περίπου κλινῶν, τῶν ὁποίων οἱ ἔνοικοι θά ἐξυπηρετοῦντο πλήρως ἀπό τοὺς κοινοχρήστους χώρους τοῦ ξενοδοχείου πολυτελείας.

Πέραν τῶν ἀνωτέρω διατυπωμένων ἀποριῶν, φυσικά θά σᾶς ἦμην ὑπόχρεως, ἐάν μοῦ παρείχατε πᾶσαν ἐτέραν βιασάφησιν δυναμένην, κατά τήν κρίσιν σας, νά ἐπιχύσῃ φῶς ἐπὶ τῆς ἀνωτέρω ὑποθέσεως.

Τό κατ' ἐμέ νομίζω ὅτι ἐξήντηλα τά σημεῖα ἐπὶ τῶν ὁποίων παρετήρησα ὅτι ἐπεχείρησα παρερμηνεῖα τῶν λόγων σας, θά, σας παρακαλῶν ὅπως μοῦ παράσχητε, ἐν τῷ παρόντι, διά τῶν διασαφήσεων ποῦ θά μοῦ δώσητε τήν δυνατότητα νά ἀποδώσω ἐγκόρως καί ἐγώ τήν πραγματικὴν ἔννοιαν τῶν παρερμηνευθεῖσιν φράσεων. Ἐάν ὅμως συνέβαινε μελλοντικῶς καί ἄλλαι τοιαῦται παρερμηνεῖαι νά ἐκδηλωθοῦν, θά σᾶς παρακάλουν καί τότε νά μοῦ παράσχητε τάς αὐτάς δυνατότητας ἀποκαταστάσεως τῆς ἀληθείας.

ΑΔ

Είς τὰ δύο άρθρα σας τῆς 19 Μαρτίου καί 26 Μαρτίου 1961 περιέχοντο φράσεις αἱ ὁποῖαι παρερμηνεύθησαν ἀπό πολλὰς πλευράς καί ἐδημιούργησαν τήν ἐντύπωσιν ὅτι ἀπεόδοτε εἰς ἐμέ προσωπικῶς καί εἰς τήν Ὑπηρεσίαν τοῦ Ε.Ο.Τ. εὐθύνας, τῆς ὁποίας, ἐξ' αὐτῆς τῆς ἀλληλουχίας τῶν συμφραζομένων καί ἐκ τοῦ ὅλου πνεύματος τοῦ κειμένου, ἐγώ τουλάχιστον προσωπικῶς ἔλω τήν ἐντύπωσιν ὅτι ὅν ἐῤ-
χατε τήν πρόθεσιν νά ἀποδώσετε.

Ἐπειδή ὅμως ὁλόκληρον τό καθ' ἡμῶν κατηγορητήριον τῆς Ἀντιπολιτεύσεως οἰκοδομεῖται σχεδόν ἀποκλειστικῶς ἐπὶ τῶν ἰδιωτῶν σας ὁηλώσεων εἶμαι ὑποχρεωμένος πρὸς ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθείας νά σᾶς παρακαλέσω νά μοῦ ἀποσαφηνίσετε ὠρισμένα σημεῖα τῶν ἄρθρων σας, ἵνα ἔλω τήν συνά-
τότητα, ἐφ' ὅσον πρᾶστέ ἀνάγκη, νά κάμω χρῆσιν τῶν διασαφίσεων αὐτῶν, αἵτινες καί ἂν δι' ἐμέ προσωπικῶς εἶναι περι-
ταί, διότι κατανοῶ τό νόημα τῶν λόγων σας, εἶναι ὅμως ἀ-
ναγκαῖα διὰ νά ἐμποδίσωμεν ἠθελημένως ἢ ἀθελήτους παρερ-
μηνείας.

Δέν σᾶς ἐρωτῶ ἂν εἰς τήν ὕλην αὐτήν ὑπόθεσιν ἀνα-
κύπτουν εὐθύναι ὀνύμεναι νά ἔχουν ὑφ' οἷανδῆποτε ἐκδοχὴν
ποινικόν χαρακτῆρα ἢ ἂν κατὰ τήν ἐν τῷ Ὁργανισμῷ ὑπηρεσίαν
σας διεπιστώσατε ἐνεργείας, ἀμέσως ἢ ἐμμέσως, ἀντιθέτους
πρὸς τήν ἡθικὴν τάξιν, ὅπως ὠρισμένοι ἐκ τῶν ἐπικριτῶν
μας σαφῶς ὑπαινέσονται, διότι τό γεγονός καί μόνον τῆς
παραμονῆς σας καί τό κρίσιμον τοῦτο ἀδίστημα, εἰς τήν ἐν

τῷ Ὁργανισμῷ θέσιν σας ἀφ' ἑαυτοῦ ὀφείδει τὴν ἀπάντησιν εἰς τὴν ἐρώτησιν ταύτην. Δι' αὐτὸ περιορίζομαι νὰ θέσω σημεῖα τινὰ τῶν ἁθρόων σας τὰ ὅποια ἀφοροῦν τὴν Τουριστικὴν πολιτικὴν καὶ τὴν οἰκονομίαν ἐκτελέσεως τῶν τουριστικῶν ἔργων καὶ γενικῶς καὶ τῆς Πάρνηθος εἰδικώτερον.

Θὰ σᾶς παρεκάλουν, νὰ μοῦ εἴπητε ἔάν αἱ κατ' ἐμοῦ ἐπικρίσεις περὶ τοῦ τρόπου, καθ' ὃν ἐκτελοῦνται αἱ μελέται εἰς τὸν Ὁργανισμόν ἔχουν τι τὸ βάσιμον καὶ ἂν ἐνθυμεῖσθε ποῖα ἦτο ἡ ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου παρ' ἐμοῦ χαραχθεῖσα γραμμὴ. Εἰδικώτερον θὰ σᾶς παρεκάλουν νὰ ἀναφερθῇτε εἰς τὸν τρόπον τῆς ἀναθέσεως τῆς μελέτης τῆς Πάρνηθος.

Ἐπίσης θὰ ἐπεθύμουν νὰ γνωρίζω ἔάν, κατὰ τὴν οἰκονομίαν τῆς 4ετοῦς σχεδὸν θητείας σας εἰς τὸν Ε.Ο.Τ., διεπιστώσατε ὅτι κατὰ τὴν διεξαγωγὴν ἢ κατακύρωσιν τῶν ἔργων εἰς δημοσίους διαγωνισμοὺς παρετηρήθησαν παρατυπίαι ἢ ἀνωμαλῖαι.

Πέραν τῶν ἀνωτέρω διατυπουμένων ἀποριῶν, φυσικὰ θὰ σᾶς ἤμην ὑπόχρεως, ἔάν μοῦ παρείχατε πᾶσαν ἐτέραν διασφηνίσιν δυναμένην, κατὰ τὴν κρίσιν σας, νὰ ἐπιχύσῃ πῶς ἐπὶ τῆς ἀνωτέρω ὑποθέσεως.

Ἀυτὰ κατ' ἐμὲ εἶναι τὰ σημεῖα ἐπὶ τῶν ὁποίων κυρίως ἐπεχειρήθη παρερμηνεία τῶν λόγων σας. Θὰ σᾶς παρεκάλουν ὅπως μοῦ παρῶχητε, ἐπὶ τοῦ παρόντος, διὰ τῶν διασαφίσεων καὶ θὰ μοῦ δώσῃτε τὴν δυνατότητα νὰ ἀποδώσω ἐγκύρως καὶ ἐγὼ τὴν πραγματικὴν ἔννοιαν τῶν παρερμηνευθειῶν φράσεων

A

σας. 'Εάν όμως συνέβαινε μελλοντικώς και άλλαι τοιαῦται
 παρερμηνεύται να ἐκδηλωθῶν, καὶ οὕτως παρεκδίδουν καὶ τότε
 να μοῦ παρδωχθε τὰς αὐτὰς οὐνάτοτητας ἀποκαταστασεως
 τῆς ἀληθείας.

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς

τοιαῦτα καὶ θέλουν νὰ ἐμφανισθοῦν ἀντιλοῦντες ἀπὸ
 ἡμῶς αὐτῆς τῆς σκέψεως. Ἐάν τυχόν ἀποκλείετε θέ-
 ματα ποινικῆς ἐδόσης καὶ ἠθικῆς τάξεως τότε καὶ
 μόνον ἐπιθυμῶ νὰ προχωρήσω περαιτέρω καὶ νὰ θέσω
 σημεῖα τῶν ἄρθρων ὅας τὰ ὅποια ἀφοροῦν τὴν τουριστι-
 κὴν πολιτικὴν καὶ τὴν δικονομίαν ἐκτελέσεως τῶν του-
 ριστικῶν ἔργων γενικῶς καὶ τῆς πέρνηθος εἰδικότερον.

νὰ ἐκτελεσθῶν καὶ ὅς περαιτέρω καὶ τότε νὰ περ-
 ράσῃτε τὴν αὐτὴν δυνατότητα ἀκαταστάσεως τῆς ἀλη-
 θείας.

νομίζω ότι εξήντησα τὰ σημεῖα ἐπὶ τῶν ὁποίων
 παρατήρησα ότι ἐπεχειρήθη ἡ παρερμηνεία τῶν λόγων
 σας. ὅτι οἷος παρεκδίδουν ἐπὶ τοῦ παρόντος ὅπως μοῦ πα-
 ρέσχετε διὰ τῶν διασαφίσεων ποὺ ὅτι μοῦ ὁδοῦτε τὴν
 δυνατότητα νὰ ἀποδώσω ἐγκύρως καὶ ἐγὼ τὴν πραγματι-
 κὴν ἔννοιαν τῶν παρερμηνεθειῶν φράσεων. Ἐάν συνέ-
 βαινε μελλοντικῶς καὶ ἄλλαι τοιαῦται παρερμηνεῖαι
 νὰ ἐκδηλωθοῦν ὅτι οἷος παρεκδίδουν καὶ τότε νὰ μοῦ πα-
 ρέσχετε τὰς αὐτὰς δυνατότητας ἀποκαταστάσεως τῆς ἀλη-
 θείας.

Ἡ ἀλήθεια ὅμως ἐκείνην τὴν κατὰ τὴν ἀποστολήν
 τὴν ἀποστολικὴν ἀποστολήν ἐκείνην ἀποστολήν
 ἐκείνην καὶ τὴν ἐκείνην οὗς ἐκείνην εἶναι ἀποστολικήν
 νὰς, πρὸς ἀποστολικὴν τῆς ἀποστολῆς καὶ οἷος ἀποστο-
 λικὴν καὶ καὶ ἀποστολικὴν ἀποστολὴν σημεῖα τῶν ἀποστο-
 λικῶν, τὰς τῶν ἀποστολῆς, ἐκείνην κατὰ τὴν ἀποστολήν
 νὰ καὶ τῶν ἀποστολῶν αὐτῶν, αὐτῶν ἀπο-
 στες δι' ἐπὶ ἀποστολῆς ὅτι εἶναι ἀποστολικὴν τῶν κατὰ
 τὴν τὴν ἀποστολὴν τῶν ἀποστολῶν, ἀποστολῶν ἀποστολῶν
 ἀποστολῶν καὶ ἀποστολῶν ἀποστολῶν.

Καὶ ἀποστολῶν εἶναι ἀποστολικὴν, ὅς ἐκ περισσοῦ τῇ ὄντι,
 νὰ εἷς ἀποστολῶν ἐν ἀποστολῆς καὶ ὅτι παρόντως εἶναι
 τὸν ἀποστολῶν ἀποστολῶν, αὐτῶν τῶν ἀποστολῶν
 ἀποστολῶν εἶναι δύναται νὰ ἔχουν οἷος ἀποστολῶν
 ἀποστολῶν κατὰ τὴν ἀποστολῶν ἡ ἐν κατὰ τὴν ἐν τῇ ἀπο-
 στες ἀποστολῶν ἀποστολῶν ἀποστολῶν, ἀποστολῶν ἡ ἀπο-
 στες ἀποστολῶν πρὸς τὴν ἀποστολῶν ἀποστολῶν, ἀποστολῶν ἀπο-
 στες ἀποστολῶν καὶ ἀποστολῶν καὶ ἀποστολῶν ἀποστολῶν τὴν

A

Χαίρω ιδιαίτέρως, διότι ή επιτολή σας μου δίδει τήν εύκαιρίαν νά διατυπώσω άπεριφράστως πόσον μακράν τής πραγματικότητας εύρίσκονται έκεϊνοι, οί όποιοι ύπεστήριξαν έξ άφορμής τών άρθρων μου, ότι ύπέχετε ευθύνας δι' άποφάσεις αί όποται ήσαν παράνομοι. 'Η πραγματικότης έν τούτοις είναι άλλη.

'Η Κυβέρνησις είχε καθορίσει, κατά τρόπον μή επιδεχόμενον άμφισβήτησιν, ότι έπεβάλλετο νά γίνεται χρήσις όλων τών εύχειριών, πού παρεΐχον οί είδικοί νόμοι καί κανονισμοί οί διέποντες τόν Ε.Ο.Τ., διά τήν κατά τό δυνατόν ταχυτέραν συμπλήρωσιν του τουριστικού έξοπλισμού τής χώρας.

'Εν τή πράξει, έγένετο εύρυτάτη χρήσις τών εύχειριών αύτών, όσάκις διά τής έφαρμογής των έπετυγχάνετο ή συμμόρφωσις τών ύπηρεσιών πρός τήν κυβερνητικήν γραμμήν.

Είναι λοιπόν, έκτός πραγματικότητας οί ύποστηρίζοντες ότι τά μέτρα, τά όποια έλήφθησαν, ήσαν παράνομα. 'Η κριτική των όφείλει νά περιορισθῇ μόνον εις τό κατά πόσον ήσαν καί ένδοδεξιγμένα διά τήν έκτέλεσιν τής κυβερνητικής πολιτικής καί κατά πόσον κατά τήν έφαρμογήν των έλαμβάνοντο καί όλα τά διασφαλιστικά μέτρα οία νά άποτρέπωνται οί εις τήν έκτέλεσιν οίασδήποτε άποφάσεως караδοκουντες κίνδυνοι.

Ειδικώτερον, όσον άφορά τήν έκμετάλλευσιν, ή όποια έγένετο διά τό ζήτημα του τρόπου άναθέσεως έκτελέσεως μελετών τεχνικών έργων, εάν δηλαδή ή άνάθεσις έπρεπε νά γίνεται

κατόπιν διαγωνισμού ή άπ'εύθείας είς άρχιτέκτονας, εΐναι ζήτημα τιμής δι'έμέ νά δηλώσω ότι ή προσωπική σας άποψις, τήν όποίαν συνεχώς ύπεστηρίζατε άφ'ότου τό πρώτον σās τήν είσηγήθην κατά Δεκέμβριον 1956 ήτο, όπως όλα τά έργα, εκτός τών είδικής φύσεως τοιούτων - καί μεταξύ αύτών δέν συγκατελέγετο ή Πάρνης - μελετώνται παρά είδικής τεχνικής ύπηρεσίας παρά τῷ Ε.Ο.Τ. συντεταγμένης. Ήξερώσατε μάλιστα καί πράξεις, αί όποίαι προκειμένου περί Πάρνηθος, δέν έφηρμόσθησαν τελικώς. Ό λόγος τής μή έφαρμογής των ύπηρεσιών ή αντίθετος άποψις είδικής έπιτροπής, ή όποία συνεστήθη, διά νά καθόριση τόν τρόπον τής μελέτης τών τεχνικῶν έργων του Τουρισμού. Εΐναι γνωστόν ότι ή Έπιτροπή διά τήν περΐπτωσησιν τής Πάρνηθος δέν απέδελχθη τήν είσηγήοίν μου, τήν όποίαν καί σεΐς προσωπικώς ύπεστηρίζατε καί υπέδειξε τήν δι'άπ'εύθείας είς άρχιτέκτονα άνάθεσιν εκτελέσεως τής μελέτης. Μόνον τότε, συμμορφούμενος πρός τήν άπόφασιν τής Έπιτροπής, άνεθέσατε είς άρχιτέκτονα τήν εκπόνησιν τής μελέτης τής Πάρνηθος.

Τό γεγονός ότισεΐς έπεζητήσατε τήν στελέχωσιν τῶν τεχνικῶν ύπηρεσιῶν του Ε.Ο.Τ. κατά τρόπον εξασφαλίζοντα τήν ύπ'αύτου μελέτην όλων τῶν έργων, άνευ παρεμβολής έξω-ύπηρεσιακῶν παραγόντων, μέ πεΐθει ότι, άν ή έπιλογή μελετητοῦ άρχιτέκτονος δι'έν συγκεκριμένον έργον δέν ήτο εϋστοχος, πάντως δέν συνεδέετο αύτη μέ συμφέροντα τά όποΐα ύπηνέχθησαν πολλοί τῶν έπικριτῶν σας.

Ξενοδοχείο Πάρνηθος

Κοιτεύει με κας Ούρειν

Ἐν Ἀθήναις τῇ 19ῃ Ἰουλίου 1961

Μέσα εἰς τὸν ἔθνικόν αὐτὸν ὄρυμόν, ἐκτὸς τῆς πραγματοποιηθείσης
τῆς ἀναγνώσεως τοῦ μεγάλου Ξενοδοχείου, μετατρέπεται τὸ καλὸν

τὸ ἐκτετατόν Ξενοδοχεῖον ἐντὶ τῆς κατηγορίας
μὲ χαμηλὰς τιμὰς ἀναγομένηται μετὰ τὴν ὅλην Ξενοδοχεῖον

Διὰ τὸ Ξενοδοχεῖον τῆς Πάρνηθος ἐγράφησαν πολλὰ,
ἀλλὰ ὅθεν ἔδωσα καμμίαν ἀπάντησιν μέχρι σήμερον, εἴτε διότι ἦσαν
προφανεῖς αἱ πολιτικαὶ προθέσεις τῶν γραφόντων, εἴτε διότι ἐ-
πρόδιδον μίαν ἀσυγχώρητον μεροληψίαν καὶ προκατάληψιν.

Ἡ δική σας ὅμως κριτικὴ προδίδει τόσην καλὴν κρίσιν
καὶ τόσην σοβαρότητα, ὥστε ὅθεν δύναμαι νὰ μὴν ἀπαντήσω. Εἶμαι
σύμφωνος μαζί σας ὅτι ὁ θαλάσσιος τουρισμός εἶναι πολὺ σημαντι-
κώτερος ἀπὸ τὸν ὄρεινόν. Εἰς τὴν ἐνδοχώραν κατασκευάζονται ξε-
νοδοχεῖα μόνον ὅπου χρειάζονται εἰς ἐπαρχιακὰς πόλεις (Κοζάνην,
Δράμαν, Λαμία) εἰς βασικὰ ὁδικὰ δίκτυα (Μοτέλ Λαρίσης) ἢ εἰς
ἐλάχιστα ὄρεινὰ συγκροτήματα (Τσαγγαράδα, Πορταριά, Βυτίνα,
Πάρνηθα). Ἐάν αὐτὰ τὰ συγκρίνωμεν μὲ τὰ ἔργα τὰ ὅποια γίνονται
εἰς τὰ παραθαλάσσια καὶ εἰς τὰς νήσους θὰ διαπιστώσωμεν ὅτι τὰ
ἔργα τὰ ὅποια γίνονται εἰς τὰ ὄρεινὰ εἶναι ἐλάχιστα.

Καθὼς βλέπετε χωρὶς νὰ παραγνωρίζωμεν τὸ μεγάλο προ-
βλῆμα τῆς θαλάσσης, αὐτὴν τὴν στιγμήν, ὅθεν νομίζομεν ὅτι ἐπι-
τρέπεται, διὰ πολλοὺς λόγους, νὰ ἀγνοήσωμεν καὶ τὴν ὄρεινὴν
Ἑλλάδα καὶ τὸν ὄρεινόν τουρισμόν. Μέσα εἰς τὰ πλαίσια αὐτοῦ
τοῦ προγράμματος, τοῦ περιορισμένου, τοποθετεῖται καὶ τὸ ἔργον
τῆς Πάρνηθος. Ἀλλὰ ἄς ἴδωμεν ποῶν εἶναι τὸ ἔργον αὐτό.

Ἄν πρόκειται δι' ἕν Ξενοδοχεῖον πολυτελείας. Πρό-
κειται διὰ τὴν δημιουργίαν ἑνὸς ὁλοκληροῦ συγκροτήματος εἰς
μίαν βασικὴν ἑκτασιν 15.000 περίπου στρεμμάτων, ἡ ὅποια θὰ με-
ταβληθῇ εἰς ἔθνικόν ὄρυμόν (ἀπαγόρευσις θήρας, ἐγκατάστασις
καὶ ἐξημέρωσις ζαρκαδιῶν, ἐλαφιδῶν, διαφόρων πουλιῶν κλπ. κλπ.).

Μέσα εις τόν ἔθνικόν αὐτόν ὀρυμόν, ἐκτός τῆς πραγματοποιηθείσης ἤδη ἀναγέρσεως τοῦ μεγάλου Ξενοδοχείου, μετατρέπεται τό παλαιόν Σανατόριον εἰς ἕν ὠραιότατον Ξενοδοχεῖον δευτέρας κατηγορίας μέ χαμηλάς τιμάς, δημιουργοῦνται μεταξύ τῶν δύο ξενοδοχείων διάφοροι τουριστικά ἐγκαταστάσεις (περίπτερα, μπάρ, μικρά καταστήματα, ἀθλητικά γήπεδα, λαϊκά κέντρα ψυχαγωγίας) εἰς δέ τήν χαράδραν, ἀνατολικῶς τοῦ μεγάλου Ξενοδοχείου, σκοπεῖται ἡ ἐγκατάστασις τοῦ τελεφερίκ, τό ὁποῖον ἀποτελεῖ βασικόν παράγοντα διὰ τήν ὅλην ζωὴν τοῦ ὀρεινοῦ αὐτοῦ συγκροτήματος. Διότι μετὰ τήν ἐγκατάστασιν τοῦ Τελεφερίκ, θά ἀπέχῃ ἡ Πάρνηθς ἀπό τό κέντρον τῆς πόλεως τῶν Ἀθηνῶν μισή μόνον ὥραν.

Δι' ἕνα πληθυσμόν ὁ ὁποῖος ἐντός ὀλίγου θά φθάσῃ τά 2 ἑκατομύρια, δημιουργεῖται τοιοῦτοτρόπως ἕν ἐξοχικόν κέντρον, τό ὁποῖον θά ἀνταποκρίνεται εἰς τό βαλάντιον ὅλων τῶν τάξεων καί τό ὁποῖον θά ἀποτελῇ τό μόνον ὀρεινόν θέρετρον τοῦ Ἀττικοῦ λεκανοπεδίου, θέρετρον τό ὁποῖον θά ἀπέχῃ μίαν ὥραν ἀπό τάς ἀκτάς τοῦ Σαρωνικοῦ.

Ὅπως γνωρίζετε, ἡ Ἑλβετική Ἑταιρεία ἡ ὁποία ἀνέλαβε τήν ἐκμετάλλευσιν τοῦ μεγάλου ξενοδοχείου τῆς Πάρνηθος, πρόκειται νά ἐκμισθώσῃ καί ξενοδοχεῖον εἰς μίαν ὥραν παραλίαν τοῦ Σαρωνικοῦ καί θά ἀποκαταστήσῃ τακτικὴν ἐπικοινωνίαν μεταξύ τῶν δύο αὐτῶν ξενοδοχείων τῆς.

Βεβαίως πολλά ξενοδοχεῖα, ὅπως τό πολυτελές ξενοδοχεῖον τῆς Πάρνηθος, δέν ἐπιτρέπεται νά κατασκευάζωνται ἀπό τόν Τουρισμόν. Ἀλλ' ἐκρίθη ὅτι ἔπρεπε νά κἀνῃ ἕν καί μόνον καί δὴ τόσον πλησίον τῶν Ἀθηνῶν, ὅςτι ἀπετέλει μίαν ἀνάγκην διὰ τήν ζωὴν τῆς πρωτευούσης.

Φοβοῦμαι ὅτι αἱ πληροφορίες τάς ὁποίας σᾶς ἔδωσαν διὰ τό κόστος τοῦ μεγάλου ξενοδοχείου πολυτελείας, δέν εἶναι

ἀκριβεῖς. Ὅμιλοῦν περὶ 100 ἑκατ. εἰς τὸν τύπον, (ἡ Ἐλευθερία ὁμιλεῖ σήμερα διὰ 120 ἑκατ.) καὶ ὁμολογῶ ὅτι ἐβαρύνθη νὰ κάμνω διαφεύσεις. Πράγματι, διὰ τὸ ὅλον πρόγραμμα τῆς Πάρνηθος, ὅπως ἀνωτέρω οἷς τὸ ἐξέθεσα, θὰ δαπανηθοῦν 100 ἕως 105 ἑκατ. Διὰ τὸ ξενοδοχεῖον ὅμως πολυτελείας, θὰ δαπανηθοῦν τελικῶς ὅταν ὁλοκληρωθῇ περὶ τὰ 65 ἑκατ. Ἐάν δὲ κρίνετε κατὰ τὸν πλεον δυσμενῇ διὰ τὴν Πάρνηθα τρόπον τὰ πράγματα, δηλ. ἐάν πάρετε ὡς βάσιν τὴν κατὰ κλίνην τιμὴν, θὰ διαπιστώσετε ὅτι ξενοδοχεῖα κτισμένα ἀπὸ ἰδιώτας, ἐντός τῶν Ἀθηνῶν, ὑπὸ πολὺ εὐμενεσιτέρους ὅρους, ἐστοίχισαν κατὰ κλίνην ὅσον καὶ τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Πάρνηθος ἢ καὶ περισσότερον.

Αὕτη ὑπῆρξεν ἡ πολιτικὴ μας ἐν σχέσει πρὸς τὸν ὀρεινὸν τουρισμόν. Πολιτικὴ περιωρισμένης ἀναπτύξεως τοῦ ὀρεινοῦ τουρισμοῦ. Αὐτοὶ ὑπῆρξαν οἱ λόγοι διὰ τοὺς ὁποίους μέσα εἰς τὸ πλαίσιον τοῦ ὀρεινοῦ Τουρισμοῦ, ἐκρίναμεν οὐκ ὀπίμον νὰ ὤσωμεν εἰς τὰ 2 ἑκατομμύρια κατοίκους τοῦ Ἀττικοῦ λεκανοπεδίου αὐτὴν τὴν μόνον διέξοδον τοῦ συγκροτήματος τῆς Πάρνηθος καὶ αὐταὶ εἶναι αἱ οἰκονομικαὶ θυσίαι, αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν χάριν αὐτοῦ τοῦ ὁκοποῦ.

Ἐκτός τούτου ἐπιδιώξαμεν τὴν συνεργασίαν μὲ μίαν ἀπὸ τὰς μεγαλυτέρας Ἑλβετικὰς ξενοδοχειακὰς ἐπιχειρήσεις, διὰ νὰ μεταβάλλωμεν τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Πάρνηθος εἰς ἓνα πρότυπον ξενοδοχεῖον, τὸ ὁποῖον θὰ ἀποτελῇ παράδειγμα πρὸς μίμησιν δι' ἄλλας ξενοδοχειακὰς ἐπιχειρήσεις. Τὰ παράπονα διὰ τὰς ὑψηλὰς τιμὰς, διὰ τὴν κακὴν τροφήν, διὰ τὴν ἑλλειψιν περιποιήσεως, τὰ ἔχω ὅλα ὑπ' ὄψιν μου. Ἀλλὰ πρέπει καὶ οἱ παραπονούμενοι νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν των ὅτι ἓνα τεράστιον ξενοδοχεῖον ἐκτός τῆς πόλεως, τὸ ὁποῖον ἀκόμη, καθ' ὅρισμα τμήματα αὐτοῦ δὲν ἔχει περατωθῇ, παρουσιάζει πάντοτε κατὰ τὰς πρώτας ἐβδομάδας ἓνα

πλήθος άπροόπτους δυσκολίας, αί όποίαι ύπερνικώνται ή μία μετά τήν Άλλην. Τό ξενοδοχείον πρέπει άκόμη νά "ροτάρη", όπως λέγουν, δύο ή καί τρεῖς έβδομάδας διά νά εῖναι δυνατόν νά κρίνωμεν τήν ποιότητα τής έργασίας τών ταχέως προσαρμοζομένων πρός τήν Έλληνικήν πραγματικότητα Έλβετών έπιχειρηματιών. Οί δυστυχείς αύτοί δέν έγνώριζον ότι ή άνέγερσις ένός ξενοδοχείου είς τόν τόπον μας ήδύνατο νά μετατραπή είς πολιτικόν θέμα καί νά άσκηται πολεμική κατά τής Κυβερνήσεως, επί ζημιάς μάλιστα μιās έπιχειρήσεως, ή όποία τελικώς θά ώφελήσῃ τόν τόπον. Όταν τό άντιληφθούν αύτό πλήρως, καί όταν κινηθοῦν καί όλοι οί μοχλοί οί άπαραίτητοι είς ένα τοιούτον ξενοδοχείον, εἴμαι βέβαιος ότι οί Έλβετοί άνάδοχοι θά άνταποκριθοῦν πλήρως πρός τάς δυσκόλους άπαιτήσεις καί τών Ένων καί τοῦ Άθηναϊκού κοινού.

Διά νά κριθῇ γενικώς μία τοιαύτης έκτάσεως τουριστική προσπάθεια, εἰδώς διά νά κριθῇ σοβαρῶς εάν μία τοιαύτη προσπάθεια εὔσταθεῖ οίκονομικῶς ή καί εῖναι χρήσιμος τουριστικῶς, ἔστω καί εάν δέν άποδίδῃ μεγάλα κέρδη, εῖναι άνάγκη νά παρέλθουν ὅχι έβδομάδες καί μήνες, αλλά 2 καί 3 ἔτη. Μόνον τότε θά εῖναι δυνατόν νά κρίνῃ κανείς εάν ἔπρεπε νά άσπανηθοῦν είς τήν Πάρνηθα 10 ή 20 έκ.τ. ὀλιγώτερα από ὅ,τι ἔσπανήθησαν. Τήν στιγμήν αύτήν πᾶσα τοιαύτη κρίσις εῖναι άπολύτως πρόωρος καί δέν λαμβάνει ὑπόψιν τόν χρόνον ὁ όποίος άπαιτεῖται διά νά εὔδοκιμησῇ ή έπιχειρήσις αύτη. Ἡμεῖς οἱ Έλληνες θέλομεν σήμερα νά σπεύρωμεν καί αὔριον θά θερίζωμεν. Αὐτοῦ τοῦ εἵδους αἱ έπιχειρήσεις δέν άνταποκρίνονται είς τήν τάσιν μας αύτήν, Έν τούτοις εἴμαι βέβαιος ότι τό ἔργον τής Πάρνηθος θά άποδειχθῇ τελικῶς ώφέλιμον είς τόν τόπον.

Μέ πολλήν φιλικάν

Παριούσα - Πηλινία
συνή Τρακιοί οδοί

[11.0]

Εν Αθήναις τῇ 20ῃ Ἰουλίου 1961

Θέλε κ. Παλαιολόγο,

Σχετικῶς μέ τό τουριστικόν Ξενοδοχεῖον τῆς Πάρνης-
θος ἐπιθυμῶ νά σῶς δώσω τάς ἀκολουθοῦσας πληροφορίες :

1. Οὐδέποτε ἡ Κυβέρνησις καί ὁ Τουρισμός ἐσκέφθησαν τό θέμα
τῆς Πάρνης ὡς θέμα ἀνεγέρσεως ἑνός μεμονωμένου πολυτελοῦς
Ξενοδοχείου. Τό ἐσκέφθησαν ὡς μίαν πολὺπλευρον ἐκμετάλλευσιν
τοῦ ὅλου ὄρεινου συγκροτήματος τῆς Πάρνης. Καί αὐτό τό σχέ-
διον πραγματοποιεῖται. Ἐντός τῆς ἐβδομάδος δημοπρατεῖται ἡ
κατασκευή (διὰ πλήρους μετασκευῆς τοῦ Σανατορίου) τοῦ εὐθηνοῦ
Ξενοδοχείου 350 περίπου κλινῶν, (μελετητής ἀρχιτέκτων ὁ κ.
Ἐπονάνος). Ἐντός τοῦ Ἰουλίου φθάνουν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ αἱ
τεχνικά μελέται ὡς καί αἱ προσφοραί τοῦ "τελεφερίκ", ἔνευ
τῆς κατασκευῆς τοῦ ὁποίου δέν νοεῖται ἡ πλήρης ἐκμετάλλευσις
τῆς Πάρνης. Ἐντός τοῦ Ὀκτωβρίου ὁ ἀρχιτέκτων κ. Στάϊκος θά
ὑποβάλῃ τά σχέδια τῆς διαμορφώσεως καί ἀξιοποιήσεως τοῦ χώρου
μεταξύ Σανατορίου καί Μεγάλου Ξενοδοχείου (ἀνεγέρσις ἀπλῶν ἐ-
στιατορίων, μπάρ, καταστημάτων, κέντρων ἀθλητικῶν καί ψυχαγω-
γίας κλπ.). Ἐν τῇ μεταξύ ἡ ὅλη περιοχή θά κηρυχθῇ Ἐθνικός
Δρυμός ὅπου ἐκτός τῶν ἀναδασώσεων αἱ ὁποῖαι ἤρχισαν ἤδη ἀπό τό
Ἰπουργεῖον Γεωργίας, θά ἐγκατασταθοῦν ζῶα τῶν δασῶν (ἐλάφια,
ζαρκάδια κ.λ.π.) τῶν ὁποίων τά πρῶτα κρατοῦνται ἤδη κλεισμένα
ἐπὶ τόπου εἰς ἔκτασιν 1.000 στρεμμάτων.

Ἐπειδὴ δέ ἔγινε πολὺς λόγος περὶ τῆς οἰκονομικῆς
πλευρᾶς τῆς ὅλης αὐτῆς προσπάθειας, ἐπιθυμῶ νά σημειώσω καί τά
ἀκόλουθα :

α) Τό Κράτος δέν ἀντιμετωπίζει τήν Πάρνηθ α ὡς μίαν ἐμπορικὴν
ἢ ξενοδοχειακὴν ἐπιχείρησιν ἀπό τήν ὁποῖαν ἐπιδιώκει ἐμπορικά

κέρδη καὶ ὅτ' ἀμέσως, ἀλλὰ ὡς ἓνα στοιχεῖον χρήσιμον μέσα εἰς ἓνα εὐρύτατον τουριστικόν πρόγραμμα τὸ ὅποιον εἶναι ἀφιερωμένον κατὰ τὸ πλεῖστον εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τῶν ἑλληνικῶν παραλίων καὶ μόνον κατὰ ἓνα περιωρισμένον ποσοστὸν τῶν ὀρεινῶν ὄγκων τῆς χώρας (Πάρνης, Πήλιον, ἕως Ὀλυμπος).

β) Ἀλλὰ καὶ ἂν ἀντεμετωπίζετο ὡς οἰκονομικὴ ἐπιχειρήσις θὰ ἔπρεπε διὰ νὰ κριθῇ σοβαρῶς ἡ ἀποδοτικότητα τῆς νὰ περιμένωμεν τὴν συμπλήρωσιν ὅλων τῶν ἄλλων ἔργων ποῦ θὰ ἐκτελεσθοῦν ἐντός τοῦ 1962, καὶ τὴν παρέλευσιν τοῦλάχιστον οὗο ἔτων. Οἱ Ἑλβετοὶ εἰδικοί τὴν διετὴ αὐτὴν τὴν περίοδον τὴνθέλουν διπλασιάαν. Ἀπὸ τοῦδε καὶ μὲ τὰ σημερινὰ δεδομένα κρίσεις περὶ τῆς οἰκονομικῆς πλευρᾶς τῆς ἐπιχειρήσεως ἀποτελοῦν ἀπλῶς ὑποκειμενικὰς προβλέψεις. Καὶ ἐπὶ τοῦ προκειμένου προτιμῶ τὰς προβλέψεις τῶν εἰδικῶν. Καὶ τοῦτο ἀσχετῶς τοῦ γεγονότος ὅτι ἐκεῖνο ποῦ πρέπει νὰ μᾶς ἐνδιαφέρει δὲν εἶναι ἡ ἐμπορικὴ ἀλλὰ ἡ τουριστικὴ ἀποδοτικότης τοῦ ἔργου, ἐξεταζομένου ἐν τῷ συνόλῳ του καὶ ἐν τῷ συνόλῳ τῆς τουριστικῆς προσπάθειας τῆς χώρας.

γ) Τὸ λεγόμενον ὅτι διὰ τὸ Μεγάλο Ξενοδοχεῖον τῆς Πάρνηθος ἐδαπανήθησαν 100 καὶ μάλιστα 120 ἑκατομῦρια, ὅπως ἔγραφε χθὲς ἄλλη πρωτὶνὴ ἑφημερὶς, δὲν εἶναι ἀληθές. Τὸ ποσὸν περίπου 100 ἐκ. ἕως δαπανηθῇ διὰ τὸ σύνολον τῶν ἀνωτέρω ἔργων ποῦ ἀνέφερα. Διὰ τὸ Μεγάλο Ξενοδοχεῖον, ὅταν θὰ ἔχῃ τελειώση, μὲ τὴν ὑπὸ κατασκευὴν πτέρυγα, θὰ ἔχουν δαπανηθῇ περὶ τὰ 65 ἑκατ. Καίτοι σκοπῶς εἰς αὐτὸ ἐδόθη μεγάλη ἔκτασις εἰς τὰς αἰθούσας ὑποδοχῆς, καθόσον δὲν εἶναι ξενοδοχεῖον πρὸς ἐξυπηρέτησιν τόσον τῶν ἐνοίκων ὅσον τῶν καθημερινῶν ἐπισκεπτῶν, ἐν τούτοις, καὶ ἂν αὐτὸ τὸ παραβλέψετε, καὶ ἐξετάσετε πόσον ἐκδοτίσε κατὰ κλίνην τὸ Ξενοδοχεῖον τῆς Πάρνηθος, θὰ διαπιστώσετε ὅτι εὐρίσκεται εἰς τὸ ὕψος ἄλλων ξενοδοχείων ὀλιγωτέρας πολυτελείας, κτισθέντων ἐντός τῆς πόλεως, δηλαδὴ ὑπὸ ἀσυγκρίτως εὐμενεστέρους ὁρους. Αὐτὴ

"Πρακτικά" ομιλίας του ^[12.1]
Κ.Τ. στα εγκαίνια του
ξενοδοχείου της Πάριδος

14 Ιουνίου 1961.

πάντοτε ο τουρισμός επεδίωξε διὰ τῶν ξενοδοχείων τὰ ὅποια αὐτός εἶχεν ἀνεγείρει νὰ προ~~αποφασίσαι~~^{οδηγήσει} τὸ Ἑλληνικὸν χρώμα εἰς τὴν ἀρχιτεκτονικὴν των μορφὴν καὶ νὰ δξιοποιήσῃ τὰς ἀνεξαντλήτους πηγὰς αἰσθητικῶν εὐρημάτων ποῦ διαθέτει ἡ Ἑλληνικὴ παράδοσις. Αὐτὸ ἔγινε καὶ εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Πάργης. Ὁ τουρισμός δὲν ἐφείσθη κόπων καὶ θυσιῶν ὥστε εἰς τοὺς ἐπισκεπτομένους τὸ ξενοδοχεῖον νὰ δημιουργηθῇ τὸ αἶσθημα ὅτι πρόκειται περὶ ἔργου ~~τοῦ~~ Ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ προσηρμοσμένου εἰς τὰς συγχρόνους τουριστικὰς ἀπαιτήσεις.

Ὁ κ. Τσάτσος ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ Ἑλληνικὴ κοινὴ γνώμη θὰ ἐκτιμῇ αὐτὴν τὴν προσπάθειαν τῆς πρωτοτυπίας καὶ τῆς προβολῆς ἐκεῖν~~ων~~^{ων} λαϊκῶν μορφῶν τὰς ὁποίας συνήθως ἐγκαταλείπομεν χάριν τῶν συνήθως χρησιμοποιουμένων ξένων ~~τύπων~~.

Ὡς πρὸς τὴν ἐκμετάλλευσιν τοῦ ξενοδοχείου καταβλήθη προσπάθεια νὰ εἶναι αὕτη εἰς τὸ ὅσος τῶν πλέον δυσκόλων ἀπαιτήσεων καὶ δι' αὐτὸ ἀνετέθη αὕτη εἰς μίαν τῶν μεγαλύτερων ξενοδοχειακῶν ἐπιχειρήσεων τῆς Εὐρώπης, τὴν γνωστὴν εἰς ὅλους ἑταιρίαν τῶν ξενοδοχείων τοῦ Ροδανοῦ.

Ὁ κ. Τσάτσος ἐξέφρασε τὴν ἰδιαιτέραν ἱκανοποίησίν του διότι εἰς τὸ ξενοδοχεῖον τῆς Πάργης πραγματοποιεῖται ἡ συνεργασία τῆς Ἑλβετίας μετὰ τῆς Ἑλλάδος ἐπὶ τοῦ τουριστικοῦ πεδίου ὅπου εἶναι γνωστόν πόσον ἐπιτυχῶς ἐργάζεται ἡ Ἑλβετία.

Ὁ Τουρισμός ἐτόνισεν εἶχε νὰ παλαίσῃ μὲ τὰς πλέον δυσχερεῖς συνθήκας προκειμένου νὰ φέρῃ εἰς πέρας ἐν τοιούτῳ ἔργῳ, δοθέντος ὅτι ἡ μεταφορὰ ὀλικῶν καὶ ἐργατῶν δρόμῳ καὶ τοῦ ὕδατος καὶ τῶν ἡλεκτρικῶν καὶ τηλεφωνικῶν

ἐγκαταστάσεων ἐπὶ τῆς κορυφῆς ἐνός ὄρους δέν ἦτο πράγμα-
τι συνήθως διὰ τὴν Ἑλληνικὴν πεῖραν.

Ὁφείλω νά ἐκφράσω, συνέχισεν ὁ κ. Ὑπουργός, τήν εὐαρέσκειάν μου εἰς ὅλους ἐκείνους οἱ ὅποιοι συνέβαλον εἰς τήν ολοκλήρωσιν ἐνός ἔργου τό ὁποῖον τιμᾷ τόν τόπον μας. Δέν ἀναφέρω ὀνόματα αὐτῇ τήν στιγμήν διότι θά ἔπρεπε νά ἀναφέρω πολλά δοχέτως τοῦ μέτρου τῆς συμβολῆς ἐνός ἐκάστου.

Αι εὐχαριστίαι μου ὅμως ἀπευθύνονται καὶ πρὸς ὅλους τοὺς ἐργάτας οἱ ὁποῖοι κατέβαλον, ὁδῶς κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας σκληρὰν προσπάθειαν διὰ νὰ λειτουργήσῃ ἐφέτος τὸ ξενοδοχεῖον.

'Ημπορεί, είπε περάων την ομιλίαν του ο κ. Τσάτσος
 μερικοί να διαφωνούν και γενικώς διά την αξιοποίησιν της
 Πάρνηθος ή και ειδικώτερον διά τό εγκαταλειφόμενον ξενο-
 δοχεϊόν, ήμπορεί από τό ξενοδοχεϊόν τοῦτο εἰς ἄλλους
 νά μήν δρέσῃ ἐκεῖνη ή πλευρά καί εἰς ἄλλους ή ἄλλη.
 Ἀλλά οὐδείς καλόπιστος θά ἀμφισβητήσῃ ὅτι πρόκειται πε-
 ρί μιᾶς σοβαρᾶς προσπάθειας εἰς τόν τουριστικόν τομέα
 περί ἑνός τουριστικοῦ ἔργου τό ὁποῖον ἔχει στοιχεῖα δειό-
 λογα τό ὅτι ~~ἔχουν~~ ^{ἀνέπτυξαν} τήν τεχνικήν μας καί τιμοῦν τόν
 τόπον μας καί ὅτι ~~ἡ~~ ^ἡ ἀνεπηρέαστος κοινή γνώμη ~~θέλει~~ ^{θέλει} νά ἐπι-
~~ξῇ~~ ^{καί} ὅτι θά περιβάλῃ τήν καταβληθεῖσαν προσπάθειαν, ἀνεξαρ-
 τήτως τῶν τυχόν ἐπιφυλάξεων ~~της~~ ^{καί} μέ τήν ἐκτίμησιν
 καί τήν συμπάθειαν τήν ὁποῖαν πράγματι δέξεται.

Ἐγκαινία Πάρνηθος

Κατά τήν τελετήν τῶν Ἐγκαινίων τοῦ ξενοδοχείου τῆς Πάρνηθος ἀμίλησεν ὁ Ὑπουργός ἐπὶ τῆς Προεδρίας κ. Κ. Τσάτσος ἐξηγήσας τοὺς λόγους διὰ τοὺς ὑποβόλους ἢ Κυβέρνησις ἀπεφάσισε τήν πλήρη ἐκμετάλλευσιν τοῦ ὄρεινου συγκροτήματος τῆς Πάρνηθος καὶ τὸν τρόπον ἐκμεταλλεύσεως ~~αὐτοῦ~~ τὸν ὁποῖον προέκρινε δι' αὐτόν τὸν σκοπόν.

Ἐν πρώτοις ἐτόνισεν ὅτι ἐνῷ τὸ κύριον βάρος τῆς Τουριστικῆς προσπάθειας τῆς Χώρας πρέπει νὰ στρέφεται πρὸς τήν θάλασσαν, ὅν εἶναι σκόπιμον ἡ προσπάθειά μας κατὰ περιωρισμένον τι ποσοστὸν νὰ μὴ στρέφεται καὶ πρὸς τὰ ὄρεινὰ συγκροτήματα τῆς Χώρας. Αὐτός εἶναι ὁ λόγος διὰ τὸν ὁποῖον ἀξιοποιήθη τὸ Πήλιον διὰ δύο ξενοδοχείων μέχρι τοῦδε, ἡ Βυτίνα διὰ τοῦ ἀνεγερθησομένου ἐκεῖ πλησίον ξενοδοχείου, ὡς καὶ ἄλλα ὄρεινὰ κέντρα.

Ὡς πρὸς τήν Πάρνηθα εἰδικώτερον, ἡ ὁποία γειτονεῖ πρὸς τήν πόλιν τῶν Ἀθηνῶν, ἀπέχουσαν ὀλιγώτερον τῆς ὥρας ἀπὸ αὐτᾶς καὶ περίπου μίαν καὶ ἡμίσειαν ὥραν ἀπὸ τᾶς μεγάλας παραλίας τοῦ ἑαρινικοῦ ἐκρίθη ὅτι εἶναι σκόπιμον νὰ ἀποτελέσῃ ἀντικείμενον εὐρυτέρας ἐκμεταλλεύσεως. Ἐν τῷ πλαισίῳ αὐτῷ τοῦ προγράμματος ἐνετάχθη καὶ ἡ ἀνέγερσις ἐνὸς ξενοδοχείου μεγάλης πολυτελείας, τὸ ὁποῖον ἐκτός τῶν ἄλλων ^{ὅτι} ἔπρεπε νὰ ἀποτελέσῃ ἓνα εἶδος προθήκης τοῦ Ἑλληνικοῦ Τουρισμοῦ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως. Ἡ σκέψις ~~αὐτὴ~~ αὕτη τοῦ νὰ ἀποτελέσῃ μέσον προβολῆς γενικῶς τοῦ Τουρισμοῦ ἀλλὰ καὶ τοῦ πολιτισμοῦ μας ὠδήγησε τὰς ὑπηρεσίας τόσοον κατὰ τήν ἀνέγερσιν τοῦ κτιρίου, ὅσον καὶ κατὰ τήν καθορισμὸν τοῦ τρόπου ἐκμεταλλεύσεως τοῦ ξενοδοχείου. Πάντοτε ὁ Τουρισμὸς ἐπεδίωξε διὰ τῶν ξενοδοχείων τὰ ὅποια αὐτός ἔχει ἀνεγείρει νὰ ἀνταποκριθῇ πρὸς τὰς συγχρόνους ἀπαιτήσεις τῆς ἀρχιτεκτονικῆς καὶ γενικῶς τῆς

κατασκευής αναλόγων έργων χωρίς να άγνοη το Έλληνικόν *TOURIST* μέ την αυστηράν λεπτότητα του καθώς καί τας άνεξαντλήτους πηγάς αισθητικών εύρημά των που διαθέτει ή Έλληνική παράδοσις. Αυτό έγινε καί εις τό ξενοδοχετον της Πάρνηθος. Ο Τουρισμός δέν έφεύσθη κόπων καί θυσιών ώστε εις τούς έπισκεπτομένους τό ξενοδοχετον να δημιουργηθ ή αισθημα ότι πρόκειται περί έργου Έλληνικού πολιτισμού προσηρμοσμένου εις τας συγχρόνους τουριστικές άπαιτήσεις.

Ο κ. Τσάτσος εξέφρασε την έλπίδα ότι ή Έλληνική κοινή γνώμη θα έκτιμήσ η αυτήν την προσπάθειαν της πρωτοτυπίας καί της προβολής έκείνων των λαϊκών μορφών τας όποιας συνήθως έγκαταλείπομεν χάριν των συνήθως χρησιμοποιουμένων ζένων.

Ως προς την έκμετάλλευσιν του ξενοδοχείου κατεβλήθη έπιμέλεια να είναι αυτή εις τό ύψος των πλέον δυσκόλων άπαιτήσεων καί οι αυτό άντετέθη αυτή εις μέαν των μεγαλυτέρων ξενοδοχειακών έπιχειρήσεων της Εδρώπης, την γνωστήν εις όλους εταιρίαν των ξενοδοχείων του Ροδανού.

Ο κ. Τσάτσος εξέφρασε την ιδιαίτέραν ικανοποίησιν του όιότι εις τό ξενοδοχετον της Πάρνηθος πραγματοποιείται ή συνεργασία της Έλβετίας μετά της Ελλάδος επί του τουριστικού πεδίου όπου είναι γνωστόν πόσον έπιτυχώς εργάζεται ή Έλβετία.

Ο Τουρισμός έτόνισεν είχε να παλαίσ η μέ τας πλέον δυσχερείς συνθήκας προκειμένου να φέρ η εις πέρας έν τοιούτον έργον, δοθέντος ότι ή μεταφορά ύλικών καί έργων άκόμη καί του ύδατος καί των ηλεκτρικών καί τηλεφωνικών εγκαταστάσεων επί της κορυφής ένός όρους δέν ήτο πράγμα συνήθες όιά την Έλληνικήν πέτραν.

Ὁφείλω νά ἐκφράσω, συνέχισεν ὁ κ. Ὑπουργός, τήν εὐαρεσκείαν μου εἰς ὅλους ἐκείνους οἱ ὅποιοι συνέβαλον εἰς τήν ὁλοκληρώσιν ἐνός ἔργου τῷ ὅποῳ τιμᾷ τὸν τόπον μας. Δέν ἀναφέρω ὀνόματα αὐτῇ τήν στιγμήν διότι θά ἔπρεπε νά ἀναφέρω πολλὰ, ἀσχελῶς τοῦ μέτρου τῆς συμβολῆς ἐνός ἐκδότη.

Αἱ εὐχαριστίαι μου ὅμως ἀπευθύνονται ~~πρὸς~~ πρὸς ὅλους ὅσους κατέβαλον, ἰδίως κατὰ τοὺς τελευταίους μῆνας, σκληρὰ προσπάθειαν οἰά νά λειτουργήσῃ ἐφέτος τὸ ξενοδοχεῖον. Ἀπὸ τοῦ ἀνωτάτου τεχνικοῦ καὶ διοικητικοῦ μέχρι τοῦ τελευταίου βοηθοῦ ἐργάτου, ὅλοι ἐβοήθησαν. Πρὸς ὅλους ὀφείλομεν νά ἐκφράσωμεν τὰς εὐχαριστίας μας.

Ἦμπορετ, εἶπε πρᾶντων τήν ὁμιλίαν του ὁ κ. Τσάτσος μερικοὶ νά διαφωνοῦν ^{εἰς} κατ' γενικῶς οἰά τήν ἐξιοποίησιν τῆς Πάρνηθος ^{ἔξω} καὶ εἰδικώτερον οἰά τὸ ἐγκαινιολόμενον ξενοδοχεῖον, Ἦμπορετ ἀπὸ τὸ ξενοδοχεῖον τοῦτο εἰς ἄλλους νά μὴν ἀρῶν ἐκείνη ἡ πλευρά καὶ εἰς ἄλλους ἡ ἄλλη. Ἀλλὰ οὐδεὶς καλόπιστος θά ἀμφισβητήσῃ ὅτι πρόκειται περὶ μιᾶς σοβαρᾶς προσπάθειας εἰς τὸν τουριστικὸν τομεᾶ, περὶ ἐνός τουριστικοῦ ἔργου τῷ ὅποῳ ἔχει στοιχεῖα ἀξιόλογα τὰ ὅποια τιμοῦν τήν τεχνικήν μας καὶ τιμοῦν τὸν τόπον μας. Δι' αὐτὸ πιστεύω ὅτι ἡ ἀνεπηρέαστος κοινὴ γνώμη θά περιβάλῃ τήν καταβληθεῖσαν προσπάθειαν, ἀνεξαρτήτως τῶν τυχόν ἐπὶ μέρους ἐπιφυλάξεων, μετὰ τὴν ἐκτίμησιν καὶ τὴν συμπάθειαν τὴν ὅποσαν πράγματι δίδει.

Ἡ ἐκείνη μέσον προβολῆς γενικῶς τοῦ Τουρισμοῦ ἀλλὰ καὶ τοῦ πολιτισμοῦ μας ἀσκήσας τὰς υπηρεσίας τούτων κατὰ τὴν ἀνέγκαν τοῦ κτιρίου, ὅσον καὶ κατὰ τὴν καθορισμὸν τοῦ τρέπου ἐκτεταταμένης τοῦ ξενοδοχείου. Πάντοτε ὁ Τουρισμὸς ἐκπέμπει οἰά τῶν ξενοδοχείων τὰ ὅποια αὐτὸς ἔχει ἀνταρτῆσαι νά ἀνταποκριθῇ πρὸς τὰς ἀπαιτήσεις ἀπαιτήσεις τῆς ἀρχαϊκτικῆς καὶ γνησίας τῆς

Μάλλον κριτική του Κ. Τσάτσου
 σε δημοσιεύματα των Ψαδά,
 Σακάρη, Θρύγου σχετικά με την
 τουριστική ανάπτυξη της Πάρνηδας και
 το ξενοδοχείο Mont Parnes.

Ιούνιος 1961.

W's congratulations
 to EOT and

from 1956 - March 1961

~~to~~ ~~congratulations~~

~~to~~ ~~congratulations~~

is to the Key.

opportunity

opportunity // Depend
 on the opportunity to

~~to~~ ~~congratulations~~

opportunity

How many // d'oo

sapalupus

Swapalov

pu voffu Swapalov

Six' lovi cypporla

4' eij's Swapalov

d. cyc

then very
conspicuous
in

for very large
of the same
size as the other

also very

Lyda
Kap. Enderbros

De eegentliken
toe uitleggers por
 (diels eene leer op
de eegentliken)
 app. Kap. onderaan
aanvullend

Handl. in eegentliken toe
EOT, op de duurzaam
toe - Go oien onderaan
toe op

helo ena lo
doapelor din og

= To doapelor
di'eci

ole lo Euro. Apud
 (lo univertelor dya
 egra

enayde si lu
oparar pudor

Handwritten text, possibly a title or header.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

Handwritten text, possibly a name or title.

~~κα~~ δυσάρεστοι

2) Περνυς : μῦθος

μῦθος / κατασκευασμένη
και μικρο παρομοίωση

Οχι μόνο Ε4Α ὁπώδυνος

Πολλή μίσση - ἀντιπαθία

εξουσιοδότηση

από πολλή σαρακαφά

6/6

Περνυς : κατ' αρεσκην

απογοητος εις εντοσησιστος

εις εντοσησιστος

Καρυς

ἄν' οὐ ἀντιπροσέταται
 ἡ πόλις

καὶ αὐτὸν καὶ ἀντιπροσέταται
 ἡ πόλις

δι' αὐτὸν ἀπορροήν
 καταρροήν

Παύλος ἡ πόλις:

(αὐτὸν ἀπορροήν ἀπορροήν)

α/πρὸς τὸν πόλιν πόλιν

X

Θεμα : Δύο γραφεία
Ποσειδών - Ισχυμύ

Η ΕΡΕ υπέρσχυνη λουριότ.
 ογιόλινι

βαρεν αότις. εφελγία
 λουριότ. ερφα 1.4 διρ.
 λυγός. επινδ.
~~ααδγες~~ εις 3 διρ. ιδιωτ.
 γ ήμινκαλ.

§ Γραμματ υποίαι :

(εντός ~~χρεωσίων~~ αγνων
 υωνιών)

α) πονηρος δυνάτω ζωόδο
 χενω

1) πορρω απορρω
 2) υψηλωση
 3) διαμυση

§ Lyda 1955 -
 Αρχική η πόδα λορδο
 Ρωπτα η Αρχική
 ιννοσ λορδοσ η αροδο
 (Αρχή η ιννοσ ημ περικο
 αροδο. Εποσ εωγυαδο
 Αρχ Ταχόλυ

§ Τωρφο ω οω εω
 § ταχόλυ η εω - αφ
 ητο μυφο αφ

Polycyca laxolula

ols to 1963

100 cu. doz. longolula
away app.

to be aywofe idwolum
apoloborgier

Top. 10x. Jero doxa

- Div arathian dorei-jub
in "goxos"

- Party on the ¹⁰⁰⁰ ~~ap~~ longol
away app. - Sieyupion
xoxos

ἡρώδης ἰσχυρὸς βασιλεὺς
 (ὡς ἐν μακρονισμοῦ)

- 4 ἡρώδης ἰσχυρὸς
 // ἡρώδης μακρονισμὸς ἐν ὅσοις
 ἔργων σποδοποιεῖται
 ὅλα αἰνέσει ἰσχυροῦ
 σποδοποιεῖται

- Τοῦ. ἡρώδης γενεδοῦ
 - διὰ τὴν ἰσχυρίαν δυνάμειν
 ἐν ἡρώδῃ
 - τὴν ἰσχυρίαν ὅτι ἡρώδης τοῦ
μακρονισμοῦ - δυνάμειν
 ἡρώδης

Αποβίον π.χ. εἰς
 ἀνέκον πρόδοξον
 του του γοορμῶν ἐκ
 ἀποδομῆς
 ἐκ ἀποδομῆς τοῦτο
 π.χ. Ζενδ. Αὐτοδομῆς

Ταῦτα εἰς τοῦτο
 55-60% μετὰ - δύο
 + (1) ἐκ τοῦτο 30%
 (2) ἐκ τοῦτο 30%
 (τοῦτο οὐδὲν ἔστιν
 ἐκ τοῦτο
 Νεογῶν - Σίγος - Αὐτοδομῆς)

Τι είναι λογισμός θα
προσπαθήσω;

ε/Κορίω δαξόσιος (αυτά
ή συγκρίνω πόδα - (προσέχισ-
όχι κίονα. Μία ούλας
αλφω... κορκοτός.) -

Αγία
55-60% ~~55%~~ να αγορά - δαξόσιος

+ (ε/ εργαζ. 1000) } 30% 32%
(ε/ εργαζ. 5000) } ~~30%~~ 32%

(οον συνδυασμένα με
εργαζ. 10000

Νεώτερος - Σίγος - Αρκαυτος)

5) opineri topiqor
 di' valor avvalor
uatu 10%

— 'Evartior opineri Top.
antipphēn

Axi a) Si coar ut fulvula
opini dep dep
uatu cu avvalor

— Opdy coar ut fulvula
opineri topiqor
5 avvalor cu 10%

Atlo is coar ut

1) Επες δεχόμενος γ' Αδινος

Ολας καλα αυμασας

εναρριφουτος οδικο πορο

(μυκτης εγχευς υσερχον
ααο τον 1961)

Περους εαγχι 30 jcoli'
ααο ζορταφν.

ααο 50 jcoli' ααο
δαφνοσας (ζαρομωσ - λοβοινοσ)

2) Ιγος αυγχι εν δερινοσ
δερινοσ ηα jenavocidias
2 ενιατορ.

3) Καυνη βοοσ δευ ογχευ/μυ
ογ ααοι ααοααα

Τρόπος επιδημιών
~~Παράδειγμα~~

1) Επιδείξεις
 με διαγράμματα...

4) Μεταφοράς απολύτως
 [γύρω από τα λυαλίσματα]
 (απολύτως υγιών
 διαμερισμάτων σε υγιή
 διαμερίσματα)
 ουσία με ~~διαγράμματα~~
 (απολύτως υγιών)
 (night-club - υγιή διαμερίσματα
 24. 1. 1.)

3) Ανταρραγή ουσία
 (τελεφερίκ) ουσία

απο βαρ ορον
 δε υπαρχει γινωσις εισ εισ
 πυγαν Ζωοδωκου
5/100%

4) Καρανιος πυρολυση
Ζωοδωκου - πινω
 και νεκρωσις διανοητικη
γινωσκωσις

ΕΙς εχαρακτηρι
σχημα οριων τοπογραφ
σχηματι θεωρησις
 γ' αρχαια επιλογη
 Mont Parnes

Oyo va ooloo oh
 adunyanu upila
 der appobuloo
 onoon - opdolula
 sojhuu wotij

Bebao oh wotij wotij
 hu eppuun deuachia
 da aadwaa

"
 H14 lexum gwax' la
 digalos

Eulycos asplung coly
 Sidunwipa u lancuiz
 pyafor g u do x ai ou Mont
Parris

Sio u al y o p i a s
 & a i o d u l u n s p e r t s
 & v a r p b a r e -

A i d u l u n s u p i o s
S e r o l e p o r a s i n a v o t u l o s
e n y p o a i d u l u n s u p i o s
p a r a p p i d u n t u p o r e
S e r d e l o n a v o

4) Ηρακλής αγγυόλε κισδύβιμα
 5) κα μιν οργυον με γα
 6) τῆς ἑσπερας του υφου.
 7) τομμυροί - πορτρεν

8) Θα φανερωνω ομις
εμωρον υριους
αυτηνυδισμων αρθεσωνο
του

1) "Neo" Δ. Ψαδᾶρ 4/8/61

~~2) "Būn" Παυλοφορο, 30/3/62~~

3) "Neo" Α. Σαμαγυ 20/6/61

- 4) Būpa A. Kolapada 22-6-61
- 5) Evdopia A. Oeujos 15-7-61
- 6) Tayudopos (Lortefos) 24-6-61
- 7) Edros (Lortefos) 19-6-61
- 8) Būpa Kappijs 20-12-60

2) Architecture d'aujourd'hui
 (to pyzylipos apxiklotoimnos
 epios. to nozo)
 (Tuzos 105 clous 63)

⌘ To pycti - a 4 ay. 2
 (ev)

2) Le bâtiment et l'amb

Gobain - Provoquant une gros
 era intention en intention. Apparence en hyps

" Un hotel de grand
standing "

faire
une visite remarquable

(Une évaluation)

3) Interiors (propagande)

explosion sanctuar
explosion - explosion

Splendid hotel near
Athens

4) Interbild Typica

Siderit. in breccia
pyrit. Judoxia Mont
Pamir

Sio malayopias
s/aiodulm. pyrit.
s/ocipbar.

Aiodulm. upias
Ser. depoz. in vultu
muy. aiodul. upias
fm. upidul. pyrit.
Ser. de la nave

II

6. ΤΑΧΥΔΡΟΜΟΣ 24.6.61
ΤΟ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟ ΤΗΣ ΠΑΡΗΝΘΟΣ

ΤΟ ΕΙΠΑΝΕ 'Αραρά! Τό είναι Κι
δυτό 'Ιταμεν βαγόν! Μυθικά μεγάλα
σε σύγχρονα Βαλκάνια. Και γι' δεν ακουά
Επιμελώς το δρόμο του περιουσιού σου
την απελασσε να αποκαλυφθί ετοιμο, τελειο
μενο, σπολισμένο, φυτογλυπτικό και να δειχί
την κρίση του κοινού. Τον άμερλάτητον και του
άνθρωπίνου. Φερήσαντο έναντι από δρόμο
νή φερήσαντο να δει αλλού να δει
πλάτος της Αττικής δεν διαβάνει. Και είτε να
δωρύνει να δωρύνει, μήπως το «Hotel Mon
Parade», έτσι κατ'επίσημ, αποτίλει, ήδη ένα
στονδαιο άποκείμενο του τουριστικού του εί
πλισμού, ένα ελκράν Παλλός, απ' αυτό που
αποκτά κακίς στις πιο απαιτητικές διερχο
τουριστικές περιοχές της Ευρώπης και του άλ
λου ήμισυαφρίου. Φαυμάσια γαλ, τραπέζιες,
σαλόνια, γκράν-ρου, αίσουσα κινηματογρά
φου και μουσική, ενάτ-κλόουτς, πισίνα χαρμ
και πισίνα για καλύμμι, βράντες που κινά
ζουν πρὸς όλα τὰ σημεία του 'Αττικού πεδίου,
προσφέρει όλες τις άνσεις στον σύγχρονο και
απαιτητικό τουρίστα.

Οι προσκεκλημένοι εντυπωσιάστηκαν, α
φιδιαστάσαν από τό τεράστιο ξενοδοχείο
συχρότημα, που ποάειται, όπως πιστεύεται,
νά μεταβάλι και νά άρωσιποίηση άλλόκληρη την
περιοχή της Πάρινης και νά αποτελέση στά

χέρια της έλβετικής ξενοδοχειακής έταιρείας
που τό ανέλαβε ένα σπουδαίο εκάστηρ της
τουριστικής μας προσπάθειας και έξοχότητας.
Σέ ύψος 1100 μέτρων, 23 χιλιόμετρα από την
'Αθήνα και από την άραιότερη θάλασσα της
Μεσογείου.

Στοιχίσε, λένε, περί τό 100 εκατομμύρια.
'Ακατόλληλη ή θέση που χτίστηκε, Μοντέρνα
στη σύλληψη, στη διαρρύθμιση και στη δια
κόσμηση, δέν έχει κανένα στυλ και είναι λίγο
άπ' όλα. Θά παρουσιάση δύσκολα προβλήμα
τα γιά τή συντήρησή του, ίδιως των χειμάρ
των ή θέρμανση θα πρέπει νά είναι συνεχής και
υπερκενή γιά όλους τους τεράστιους χώρους.
Τά δωμάτια είναι μικρά και παρδαλά στην έ
πίπλευση και στα χρώματα. Πρέπει νά είναι
συνεχής υπερηλήφας και νά φιλοξενή και άλ
λους τόσοις επισκέπτες γιά νά δύνουν ζωντα
νια και κίνηση σε όλες τις ώρες και σε όλες
τις εκδηλώσεις και τις απαιτήσεις της σύγ
χρονης ζωής. Αλλά και άλλα πολλά διατυπώ
ναι ή ευαλμένη γκενίνα. 'Εν τούτοις φαίνε
ται πως κάτι παρόμοιο από άρα γνωρίζει ή
πειρίφημη ξενοδοχειακή έταιρεία της 'Ελβετίας
'«Rhône Hôtels S.A.», μέ την τεραστία πείρη
και δραστηριότητα, που τό ανέλαβε και τό έρί
σκει τελείο!

Παραστά εις τό έγκαίνια δη ή 'Αθήνα. 'Ο
πρόεδρος της Κυβερτήσεως και ό πρόεδρος της
Βουλής, πολιτικοί άρχοντες, ύπουργοι, καθηγη
ται Πανεπιστημίου, αρχιτέκτονες και μηχανι
κοί, δημοσιογράφοι και καλλιτέχνες, άφθονες
κοσμικότητες.

Τό έπιτελείο του Τουρισμού σε πλήρη δρά
ση. 'Ο πρόεδρος και ό γενικός γραμματέας έ
πι της ύποθεσης. Και ό κ. Τσιτσίκος, ό έργων
στος στρατηγός του έπιτελώματος, όπως εί
πε κάποιος, πονταχού παρών, αισθάνεται πολύ
υπερήφανος και ίκονοποιήμενος από τό έργον
του. Τόσο που κάποιος εύφυλόλογος πολιτεύ
μενος, πλάσσει τον πρόεδρο της Κυβερτήσε
ως και σε μία στιγμή του είπει:

— Ποιός τον πιάνει άνωθεν τον Κωστάκη
Αισθάνεται φιλότερος κατά είκοσι πόντους!

ΞΕΝΟΙ

ΤΑ ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΤΟΥ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ ΤΗΣ ΠΑΡΗΝΘΟΣ

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΤΟΥΡΚΙΚΗ

ΜΟΝΟΓΡΑΦΙΑ

ΤΟΥ ΔΗΜ. ΠΑΠΑ

Το θέμα αυτό... στην Ελλάδα...

— Με την... και την... και την...

— Στην... και στην... και στην...

— Στην... και στην... και στην...

— Στην... και στην... και στην...

— Στην... και στην... και στην...

— Στην... και στην... και στην...

— Στην... και στην... και στην...

— Στην... και στην... και στην...

Αμερικανός ειδικός διαπιστώνει ότι η Έλλάς στερείται δρόμων

• ΔΙΑΘΕΤΕΙ, ΟΜΩΣ, ΛΕΓΕΙ, ΛΑΜΠΡΑ ΚΡΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΙΔΙΩΤΙΚΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
• ΔΕΝ ΘΑ ΣΥΝΕΒΟΥΛΕΥΕ ΤΟΥΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΟΥΣ ΝΑ ΕΛΘΟΥΝ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Ο κ. ΟΥΛΙΑΙΑΜ ΣΚΟΠ, αντιπρόεδρος της «Αμερικανικής Αλσας Τουριστικής» ο οποίος περπατά τον κόσμο διά να ξετυλίξει τα τουριστικά δρόμους ξενοδοχείων και δρόμων που οδηγεί η Αλσας του, ενημερώθηκε από δύο και μισές ημέρες στην Ελλάδα, όπου συλλέγει σχετικές πληροφορίες.

Τις γιές το πρωί ο κ. Σκόπ, ένας κίπριος και συμπρόεδρος της Αλσας, είναι έτοιμος 150 ξενοδοχεία και τουριστικές εγκαταστάσεις εις όλα τον κόσμο. Είχαν επίσης καλύψει 5.000 χιλιόμετρα. «Ο ένοπλος του στόχου μετά την Ελλάδα είναι το Ισραήλ. Έν τω μεταξύ, μας είπε από το πρωί κατά την διάρκεια μιας συντομής συνέντευξης στο «Κίγκς Πάλας, σταχυόδρομο 85η τις αντιτάσεις του από την Ελλάδα διά να δημιουργηθούν εις των διεθνών τουριστικών οδών της Αμερικανικής Αλσας.

Οι Έλληνες δημοσιογράφοι προσπαθούσαν να πληροφορηθούν το περιεχόμενο αυτών των αντιτάσεων — που θα έπρεψαν σφοδρά τις διαθέσεις των Αμερικανών τουριστών απέναντι της Ελλάδας δεδομένου ότι ο άνωθεν κίπριος κληρονομήσει 2.000.000 ατόμων — αλλά ο κ. Σκόπ απάντησε με δηλωτική απάντηση να απαντήσει εύλως και μόνον όταν του ετέθη το ερώτημα αν θα συνεβούλευε τους φίλους του να έλθουν

με αυτόνητο στην Ελλάδα, απάντησε χαμηλόφωνος: «Όχι». Κατόπιν όμως, ίσως διότι ανέληψε την μελαγχολία που προκαλείται η δέχσις του αυτή προσέθεσε: «Θέλω να πω ότι δεν θα τους συμβούλευσα να έλθουν διά (φάρ). Το καλύτερο είναι να φορτίσουν το αυτοκίνητό τους από φέρον — μπάτ και να έλθουν διά θαλάσσης.

Πάντως οι ελληνικοί δρόμοι από συνολό τους δεν είναι άνοητοι, διότι να δεχθούν μεγάλο τουριστικό ρυθμό, συνέχισαν ο κ. Σκόπ. Υπάρχουν δέκατα μερικά καλά οδικά τμήματα αλλά δεν είναι αρκετά. Εφόσον τμήματα ενισχύει, ίσως ο Αμερικανός ειδικός. Έν τω δώ Αθηνών — Σουνίου και τον δώ Θεσσαλονίκης — Αρσίνης, απάντησαν.

Διά τα ελληνικά ξενοδοχεία, τα οποία βάρυνται εις δύο κατηγορίες (εις την πρώτην άνωθεν τα κρατικά ή τα ημικρατικά και εις την δεύτεραν τα ιδιωτικά) είπε ότι αντίθετως λαμπράς επιτυχίας. «Τα ξενοδοχεία του Έλληνικού Τουρισμού άνωθεν διουδυνών που στολίζουν τους δημοσίους χώρους», είπε χαρακτηριστικά. «Εν τω δώ ισχύουν και για τα ξενοδοχεία του Αλσας στην Πλευρά και την Βουλγαρία.

Περύρουν του ίδιου τη θεωρία του κλειστού ξενοδοχείου της Ήγουμνισης, εάν έπρεπε να είναι κλει-

στά», είπε. Επίσης εις την Θεσσαλονίκη δεν είχε παρά τρία μόνον καλὰ ξενοδοχεία. «Τούτο είναι τίτλος διά αμερικανόν τον κ. Σκόπ. «Εν τω δώ.

Το ξενοδοχείο «Μον Παράς» του εσώη το καλύτερον ξενοδοχείον της Ελλάδας, έτος των Αθηνών. ΕΙ και η πρώτη προστάξιά σας διοχετεύει των τουριστών προς το δώ, αντί τούτου την Ελλάδα δυνάμεις.

«Εν τω δώ», παρεμπόλει, Πάντως ο κ. Σκόπ, αν και φησίζει δεν ήθελε να ανακινούσιν πρόβλημα σχετικά με την άνοητη ή μη επιτυχία του ξενοδοχείου της Πλευράς, εάν εις ένωτος εις τας προβλήσεις, είπε μελάνι.

Επ'αυτός, συνέχισαν, η Έλλάς μπορεί κάποτε να εξαχθεί εις μίαν άνωθεν επιτυχία τουριστικού χώρου. Βεβαίως πρέπει κάποτε να ανακατασκευασθώ και οι άνωθεν της άνωθεν κληρονομιάς οι οποίοι δεν είναι καλὰ κροσφοί. Άνωθεν ότι πρόκειται έτος του έρχομιν έτους να ισχύει, μας κάρει πρόγραμμα που είναι εν τω δώ αναρτήσιν διότι αυτών την στιγμήν η κληρονομιά εις τας Αθήνας έχει κάτι το άνωθεν. Άλλά έω ο κ. Σκόπ άνωθεν μάλλον μετρίσας, προέκρινεν διά τας άνωθεν άνωθεν, η κληρονομιά εις τας άνωθεν άνωθεν έχει κάτι το έφιακτόν.

ΦΡ. Γ.

I

(3)

Is hier lyad
upelun soke Der isangyaten
cor hij onng

una avocata
de intervista
 a de supra spomenuti
 loco

47. 11 mai 1890
 Kapa aqilini
 Wpato lo qoro
 asupaba qoro ion qo mudi
 1890

Apr: en maraja
ob. exultante y yeludo

3

2. In the
system of the
 as his own
the the
the the
the the

3. In the
 the system
 the system
 the system
 the system

4. In the
 the system
 the system
 the system

⁷ Αρίων

Πρόβλημα αλκοολισμού
α/α α/α α/α

αρίων βελίς αλκοολισμού
(δυσωρίων τίτλος)

Είχαν ελπίδα το 1960
 να ΕΡΕ γράφει το 1960
 από ~~α/α~~ α/α α/α

~~α/α~~ α/α α/α
α/α α/α α/α
α/α α/α α/α

Ο ΕΟΤ σώθηκε δι'
ανάδραση
~~που διήρκεσε~~
ανάδραση κρίσιμη απολογιστική
 (δυσωριόπος τίτλος)

Είχαν αναμειχθεί το 1960
 με ΕΡΕ που είς ημετέρας
 προς ~~την~~ αρχιτεκτονική

~~Αναμειχθεί~~ Είχε
αρχιτεκτονική Μεγιστο
 Είχαν αρχιτεκτονική
απολογιστική

Ἀρχιτέκτονες

Καθηγητής

"

"

Δ. Πικιώνης /

Κ. Κιτσίκης /

~~Π. Μυλωνάς~~Πρόεδρος Συλλόγου Ἀρχιτε-
κτόνων

Κ. Μπίτσιος /

Τεχνικόν Γραφεῖον

Δοξιάδη /

Ἀρχιτέκτων

Π. Καραντινός /

- 4 -

- Ι. Τραυλός ✓
- Σ. Σταΐκος ✓
- Κλ. Κραντωνέλλης
- Σ. Τσαούσης
- Θ. Δούρας
- Τ. Βασιλακάκης
- Ι. Ρίζος
- Γ. Μπόγδανος
- Ν. Χατζημιχάλης
- Π. Πικιώνης
- Α. Κουτσογιάννης
- Α. Παπαγεωργίου
- Μ. Δάλλας
- Γ. 'Αναγνωστόπουλος
- Θ. Παπαγιάννης
- Α. Κόλλας (Κέρκυρα)
- Ι. Τζομπανάνης (Κρήτη)
- Β. Χαρίσης ("Ηπειρος)
- Α. Χρυσικόπουλος
- Φ. Τζοβάρης
- Δ. Κουτσουδάκης
- Ι. Κουμανταράκης
- Α. Στάρα
- Ε. Τσαρμανλή
- Ι. 'Ηλιάδης

Κ. Λάσκαρης /
 Χ. Σφαέλος /
 Β. Βουρέκας /
 Π. Σανελλάριος /
 Π. Βασιλειάδης /
 Δ. Καφαμπέλης /
 Ρ. Κουτσούρης /
 Κ. Δοξιάδης - Σκέπερς /
 Π. Μανουηλίδης /
 Ι. 'Αντωνιάδης /
 Σ. Μπονᾶνος /
 Α. Φωτιάδης /
 Π. Μιχαλέας /
 Δ. Κώνστας /
 Ι. Λυγίζος /

; Ηθελ χρεωστικῶς ἀρετῶς
 μεταβᾶσθαι να ἐσχη
δι' ἐν μετα ἔργῳ

1959
~~Tolu saygı~~ . ~~teşvii~~
 şerh ta işi ~~şerh~~;

a) Tuluş kadıyık

b) Bektas Dıranlı

(bur cülhı tope

(oas cülhı 3 kışık
 cıpa)

f) fütüv şerh

~~Şerh şerh~~

~~Her şerh şerh şerh~~
~~şerh şerh şerh~~

Es Koblenz Guernsey ¹⁹⁵⁹

20 bayworts oryals

16 pyper - yalor

2 appentoror

Pinney

H. Myora, to ororo
Myosora yotopyra

epre of ai a epr

Tupz, Dapden,

K. Deryntor

na appor

*
 Muzor
sporodlor sporos

oh avine sporos
 5 antidelor sporos

Dugerna usurpion

Dapa laula de yin
 comping

Siah

E_1
~~1~~ $1/2$ comp. or
~~1/2~~ $1/2$ comp. or
~~1/2~~ $1/2$ comp. or

2020/5

pc on

сухо сахарист

Loth

early on, I've

Hydrum Lion

Decision avlos

complete

chupar ~~estados~~

syin ydoo

is avados (apokriton)

— (son du your happy
avados dimagorion)

= syin ydoo

Siali,

~~App du de avados~~
~~va ydoo to de palis pa~~

Dicitur;
 boni boni reportos
 boni reportos de
hinc hinc hinc
diapason

boni reportos
 de diapason

'fyoibj' Mjorā

32

'lody iavtuo, udy
lin - - -

Paulus ~~lody~~ vojvoda
~~vojvoda~~ vojvoda voyvos
vojvoda (the natural
opinion to modern)

Mjorā, lody yeb

1.867 ~~1.867~~ 1.867 ~~1.867~~ 1.867
paybari anoy.
500. (500.)

Si vous avez

la

un si

qu'on a

3

Au

capitaine

général

1.100

Δωδεκάμηνη
 η νηστεία εννέα
 εβδομάδων

228% - - 428%

Να αντιστοιχεί έννοια
νέκρωσις

Νοσήσιοι εργάζονται εργάζονται
 εργάζονται
 γονύφου "νέκρωσις"
 δάκρυα σου δίνεις
 "νέκρωσις" - δίνεις
 "νέκρωσις" - δίνεις
 "νέκρωσις" - δίνεις

Απο' υπερον υπερβατον
 δε μετρον
αφ' ου απο' ου, οριον
 ψυχης ε' ου το εσολυτο
ουον υπερβατον
δυσπαρε ε' ευμνη
 ου αφ' ου το δυσ
δυσπαρε ουον

Απο του δυσπαρε δε
αυαρις ου: ~~ου δε ου~~
~~α) τα υερ ου~~ υερβατον
~~τα αποδου ου το ου~~
~~δου ου ου ου~~

~~αὐτὸν, ἀπὸ τῆς αἰτίας~~
~~καὶ ἀκατάληκτον.~~

~~ὅτι τὸ δυνάμει εἶναι~~
~~ἐκ φύσεως ἀκατάληκτον~~

~~Τὸ αὐτὸν~~ ἡ αὐτὴ φύσις
 διαφέρει ποσῶς καὶ ποιῶς
 ἐν ὁμορφίᾳ

Ἀπὸ καὶ ὁμορφίᾳ ὁμορφίᾳ
 καὶ τῆς ὁμορφίᾳς αὐτῆς
 ὑπαρχόντων ἐκείνων αἱ
 οὐσίαι, ἐκλυπὺν ὑπὸ
 μὲν, δὲ καὶ ὁμορφίᾳ

epja di' ²oavie epcor
 va puor
 dia va ey nyupudt
seilovpfunis epfor
 dia' va' adjudt n
²epiofofimi
~~seilovpfunis~~ lov x'io

Polu ei corp lacu
 In apigior corp
analys - supin to
 superior

Walter R ka avlo crucore
 avudis dar pyore
 la corp lacu upis
or py lyurus

avlo civori u crucis pyre
 - analys, supin

1928.8
Vaporar ~~inhibito~~
vaporar

« olan işi peleboğın
oynatıyor is unu oğru
genel olarak oğru
u oğru is unu oğru
u oğru is unu oğru
u oğru is unu oğru
u oğru is unu oğru »

toler ei corporatus =
opapatunai - agnovit
 enim, qd opapatunai corporatus

for usappon
 alar ghar
apodunna y beydunna
evoduyyuna y claboz
 xup's naxonnaxolung
pyus
 xup's axalaya

Wypayidy

Eu epa idius apud lycis
omn omn em 2280
unare ephor fructu expon
(epor adulatus epus)
em yomov, ~~em~~
uale hapu mar uly em,
va fiu or ta pe la by
(epus va wy gou to epa
un va fiu or ta pe
ode ly i por ido)
wy par id

Der frische aus
condensier apparat
da re' zuerst 225%
425%

Umdrehung
a) Der gabor is beim
och to der exhibition
psych - och
matematik

der induktions apparat
apparat condensier

der gabor re civis
apparatur apparat
condensier -

Σοφοδοσία υσούρου
 Ένελ. υσούρου ~~δω~~ ^{Σοφδοσία} ~~δω~~ ^{πρ}
 οχι υσούρου

— β) υγνόνου γυρ ν ν
γ
 υνελ παφνοινος γυρ
 (οου εσυνελος γυρ.)

και τα ανεβελος
 υσούρου ο υγν
 δυνούρου

Τοιο λύναρα

At yppagan is lo'
 aroffarra civa
aroulynas

(öör is mycivis
 kubervnas)

Ken vopbas der
 ena duggs aroulynas
 y darsen
 y darsen
 y darsen

adonkor va pēs

ēyēbuluē opdolūt

ennoig, vāpbaos

oan luv dēlobaon

ua vāpādūtor

pozon. vāpōpōn EDA

π.χ. (More pōn ol vā 120

enavān 250 nīva

lūn lūtor

vāpbaos;)

Idou oi 'Eperpoi' !!

longos de d'any
maladunio los ~~88~~ -

« utpion (pela los beam)
puget. spagion qui
longos
y finex. spagion } - 75.800

En los 5000 los
6 epagras, (kulum
perdelunio de y oon
hagros. qoi) *deany* 65.800
10.000

To 50000 dia
quater andecun
(pion opoi 200.000)
is linea 5 pum
kptum apogoluyator
Ta 10 in. epogon oonif
maladunio pum apogoluyator

~~Ειδικότερον ἰδοῦ ἢ ἐξηγήσεις τῆς οἰωνεῖ ὑπερ-
βάσεως αὐτῆς τῶν 23.000.000.-~~

Ἐπαύξεισις ἐκκαφῶν	1.400.000.
Νέαι λιθοδομαὶ ἀντιστηρίξεως	400.000
Νέαι κατασκευαὶ μπετόν ὑπογείων	1.300.000
Θεμελιώσεις λόγῳ πτέρυγος καθ' ὕψος	300.000
Προστατευτικὰ ἔργα εἰσόδου	500.000
Δεξαμενὴ πετρελαίου (προεβλέπεται μεταφορά διὰ αὐτοκινήτων)	600.000
Ὑποσταθμός ΔΕΗ (ἐπρόκειτο νὰ κατασκευασθῇ ὑπὸ τῆς ΔΕΗ	1.000.000
Προσαρμογαὶ Ἑλβετῶν	3.000.000
Νέα Πτέρυξ προσωπικοῦ	1.500.000
Ἐνίσχυσις Μηχανολογικῶν ἐγκαταστά- σεων διὰ πρόβλεψιν τῶν δύο πτερύ- γων	1.000.000
Νέον ἐπικουρικόν μηχανοστάσιον πτέρυγος	1.000.000
Πεζάρια, στέγαστρα, κλπ.	600.000
ὑπερῶραι	2.200.000
Ἀποζημιώσεις ἐργολάβου	2.230.000
	17.000.000
	4700
	712.600

B/ Also the diagnosis
 the 23 is.

Don't exaggerate

a/ malady is is is
 (birds) is is 2.000

is;

is is is is
birds is is

a/ is is is is

e/ is is is is

r/ is is is is
is is is

1) Книга определения
измерений и ис 23.600
сравнения состояния 18.850
документов 2.250

[О ЕОТ список
адресов - 925%
 и важных у б.важных
 250.000 состояние
Технология архива
состояние состояние
список - список]
список, список

Aray upcorer 250

Aray upcorer 23.600

Aray upcorer 16.850

6.850

Dosorator 10%

Varpbas arh 928%

Aray h' varpbas
qilashin

Ποσότης λογόν 6.890

« εἶδος ὑπερβαρὺς

καὶ ἡν νομοῖται διαδύναμις

γυμνασίου καὶ σπυριδίου

αὐτονομίας

καὶ διαγορῆς πελάγε ἀποφύγετο

καὶ κατασκευαστοῦ ἡ

καὶ ἐπιτομῆς πελάγεας

ἀρχιτεκτονικῆς πορτῆς ἀλίου

γυμνασίου εὐχρηστικῆς λογιᾶς

1/2 a gars 29 vadyntz ab
 lo oovv. touto - ~~qua~~
~~pupoo luyelos~~ - ~~coolyc~~
ovalajin dyono Ki-
pulos

~~dy. accounta ayi eap~~
~~tobers appetitios dei~~
~~sala by oovia ay~~

Εργαστήριο ισοστασιών
στην κοινωνία

Παράδειγμα - 12.000

Στα πέντε κόμματα
κοινωνίας, είναι πέντε μια
το έκαστο Ευρωπαϊκό
(δραστηριότητα)

Ανάλογα διαφορές
στο κοινωνικό, αλλά
στην οργάνωση

Οι έρπιοι - αυριβίς
 + (κατε βίον)

Παρεμφαι - οφθαλμοί
 οδοντοί & παρυντοί
 στο $\approx$ 1-3%

(Οι ερπιοί οφθαλμοί)
 [Αυτοί από διαρπίκων
καυ + μυελ οφθαλμ
 οφθαλμοί

[Καταρ + βυμνί ερπιοί

~~καταρ + βυμνί~~

~~καταρ + βυμνί~~

ku ar 120/

na ayn carbars

= pmpai

2) diak apola opawa
aypola. to wola
pydas

b) diol i'edunio doxpe
ordunio na'pina

(De'pina 1960)

f) diol co'vappo te'pina
culycos

da va pi'peta pi-
 o'peta

diol o'v'atun di-
 p'us pi' y'atun

na'pina te'pina o'peta

10-15%

Οι ἐπίδοτοι ἀπομολών
αὐτοὶ ὑπὸ τῶν - οὐλομένων
 (ὅσοι ἐπὶ προφίτῳ - καὶ
 ἐπὶ γὰρ - ἐν ὑδατοῦν -
 ἀστυνόμοις)

Τὰ οὐλομένα ἐντα
καταδικάζονται ὅτι
 (ὅτι ἐν ἐξουσίᾳ) ἐν
τῇ Βουλῇ

1) τῇ 16 Μαρτίου 1961
 ἐπὶ τῇ ἐν τῇ γ' ὑπο-
 φωνῇ

Αρχή εξέλιξης γένος

« Επειδή τα χαρακτηριστικά
 των οργανισμών ποικίλουν
 και οι ποικίλοι οργανισμοί
 αναπτύσσονται κατά ομάδες
 και ποικίλουν για τον ίδιο
 οργανισμό (ανταλλάσσει
 χαρακτηριστικά με τον οργανισμό
 εξισορροπεί - διακρίνει) »

Οι 4 βασικές αρχές
 της εξέλιξης είναι:

Κατεύθυνση Ανακάλυψη
 7 ανταλλαγή Ανακάλυψη

*

Topi novitarius pro
in to originis
deputat. Kob. EPE

1. 2004. 49875/13/8/1962

Corporis deputatus pro
supra in EOT
Vassilov pro pro pro pro
by in pro pro pro
by in pro pro pro

Nov. deputatus (Nov.)

Nov. deputatus (Nov.)

Nov. deputatus (Nov. deputatus
Biography

y deputatus deputatus

Αγα εσθ γων

9 Αυγ. 1964

εσθ εσθ Αρ. Βασιλ.

οικολογ. εσθ εσθ

Χρ. Κορτομυρ Εσθ

Κι εσθ εσθ εσθ.

Εσθ εσθ Εσθ

Ασθ εσθ εσθ

Ασθ εσθ

Εσθ εσθ
Εσθ εσθ ΕΟΤ.

Α εσθ εσθ εσθ

5

—
 By the way - note the
 position of the - y sign
 order, y is the same as
 - the sign & the sign
 for the same

just the whole
expression

[du ag duy eyu oh
av ey yop un col
du da af lo o ay
oy ey ay av to]

On avertira cygo
 asoplar:

a) ay u op is du u
up u op is du u

b) y u op is du u
y u op is du u

x) h' appia souynon
 me olon negi' noivonit
 nai' di' gon to pison
 (laidwupwipreyon - fyon-
 freyon - noymoi' mwyon)
 oas fyon • tyerogon

« " too gys to otylycs fyon
 dymanis eoyunwas pon
 to yon dyon bapla. "

Ti arlobozulo! Oide xpiys
 to bouos va itan. Sen vaxxi
 eoyunon fyonxion oon

Gedone too sidobogor,
ma too ciporia

Bux (Dyngor)
y aryan co 30/3/62.

olar gonyup idon
Mora a Mlora upya
aprymch apcor indo
cipnon
fija loep d. Kurla
ewadolumor y cyopum
~~rest rest base~~

Gr othend on oter
 pu teleferique

(y pycia oappon
 y avayen corowdi)

olar oyup edon
 forsa yof

layala Wapra 2 juv
 pja loipid. Kurla

ewodolunoy y epopun

~~oat oot base~~

Ευρώπη το Βυζάντιο
(Παρατηρήσεις) 1965

Ετοι, ύστερ' από πολλά, φθά-
νουμε εκεί απ' όπου έπρεπε
νά είχαμε άρχισει. Στη συγκοι-
νυμία.

Εναέριος, ξενοδοχεία, για ό-
λες τις τάξεις. Μένει ακόμη νά
γίνουν μικρά και οικονομικά πε-
ρίπτερα έλβετικού και αυστρια-
κού τύπου. Παράλληλα, τό του-
ριστικό χωριό στην 'Αγία Τριάδα
για νά ζωπρέψη τό θουνά και τό-
τε πιά ή Πάρνηθα, ύστερ' από
χαμένα χρόνια και καιρούς, άπο-
κτά άξία και προορισμό.

Κατάκτηση γόνιμου εδάφους
μέσα στην ελληνική επικράτεια.
Προέκταση της 'Αθήνας στο θα-
λάσιο των ελάτων.

Π. ΠΑΛΑΙΟΛΟΓΟΣ

Βυζάντιο 4/5/65

Να προχωρήσει κυβερνή-
ση μιν εκπαιδεύ-
σει στην εργασία
11

De cyper de carloph
 Da mes en 'aoi
 aloguata Torpizot
 pa

— Oku aay aay
Kilefingue fonetulla
 coo cyndu
 coo lo's idion

Tio x...

TO idio pe Trepvud

6

Οὐκ ἐπὶ ἁπλῶς
ἀφ' ἑαυτοῦ, ἀλλ'
ἐκ κοινῆς

α) Δίδως διχοστασίαν
ἐπὶ τῶν ἐννοιῶν αὐτῶν
 δὲν ἐμφανίζονται ἀλλήλων

β) Ἐννοιᾶν καὶ
ἐννοιῶν Νεογνοῦν
 ἐν δίδως διχοστασίαν

γ) Ἐννοιᾶν διχοστασίαν

di d'vov d'p'p'p'p'p'p'p'

to d'p'p'p'p'p'p'p'

car idon op'p'p'p'p'p'

app'p'p'p'p'p'p'p'p'p'

ava d'p'p'p'p'p'p'p'

= p'p'p'p'p'p'p'p'p'p'

Can tieri r'p'p'p'p'p'

(cy' oov da ed'p'p'p'p'p')

p'p'p'p'p'p'p'p'p'p'

p'p'p'p'p'p'p'p'p'p'

අනුරූප ටීම්
 ඔහුගේ පවුලට

([පා 10 ටීම් වැනි 15 එක]

ආයුර්වේද උපදේශක
 වේ]

එහි C.R.D.A. ප්‍රධාන
 වීම හේතු

නම් ඔහුගේ කෙරෙහි
අනුරූප නම් පවුල

විවාහ - ටීම් වැනි
 වෛද්‍ය උපදේශක

Kelown

Dijuan & kelown
is typical whites

2/3 of the sample

4000 of gore 4000
sampled is to
1/2 typical is typical

Es did difference 1961

sampled typical
is sampled typical

Si' aolur eodcuruor
 oar curu
 Coru, yurru c' lin
 duar Coru Gyr
Korlogurru eod clon
 Ky' dyak nadar
 Kyru

Oro ky Kyru
 anadario, to
 oar yabara c'
 afukar c' Boru

the other end of the

the other end of the

the other end of the

the other end of the

the other end of the

the other end of the

the other end of the

the other end of the

the other end of the

~~the other end of the~~

~~the other end of the~~